DOS CHINEES NA NG SUPERMARKET A SALI CU KEMADURA PISA





Diasabra mainta a drenta informacion cu na Turibana tin un candela banda di e deposito di NG Supermarket y tabata menasa di pega e deposito na candela. Na yegada di polis, a constata cu tin un candela cu ta pega cu e supermercado NG y a pidi presencia di bombero cu mas urgencia posibel.

Dialuna 29 di Juni 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

NEL ODUBER NA CAMINDA PA WORDO SANTIFICA

MAIKY FARO A FAYECE

ICON KIER PONE BESLAG RIBA BOULDIN & LAWSON

INTERPOL TA KERE CU E TA NA ARUBA

FAMIA DI KAMELYA KIER SA DI SU PARADERO







CAMBIO!



Un biaha mas e partido mas grandi den oposicion a subi riba caya y trece esperansa rond Aruba, cu e cambio ta na caminda. Varios candidato cu nan parada di auto a sali for di tur skina di Aruba pa topa na Pos Chikito y na San Nicolaas unda un tremendo atardi a wordo organisa pa famia. E reacion riba caminda tabata increibel unda hendenan na Dakota te cu na Sta. Cruz a sali grita "Cambio!".

Despues di persevera

Tiara Air a haya permiso pa realisa un di 3 buelo pa Punto Fijo

Den fin di siman, Tiara Air a haya e grato noticia, cu autoridadnan Venezolano a bay di acuerdo p'e compania Arubano haya un buelo mas banda di e dosnan cu ya nan ta haciendo. Tiara Air a persevera y awe esaki ta keda compensa y ya dia 3 di juli awor, lo adapta nan schedule pa hinca e di 3 buelo aki den nan schedule, cu sigur lo contribui grandemente n'e cantidad di pasaheronan cu kier bay Punto Fijo.
E ora, lo keda anuncia proximamente den nan schedule, cu lo keda publica mañan den AWEMainta.

Abogado a demanda mas cu 1.3 miyon florin di daño

Icon Aruba N.V. kier pone beslag riba cuentanan di Bouldin & Lawson na Aruba

ABOGADO mr. Gabri de Hoogd cu ta representa Icon Aruba N.V. a manda pidi Corte di Prome Instancia permiso pa pone beslag riba cuentanan di Bouldin & Lawson LLC na RBTT Bank Aruba N.V. y tambe na Fundacion Desaroyo Arubano (FDA)
Mr. Gabri de Hoogd a haci e peticion aki algun dia pasa caminda e ta mustra cu Icon Aruba N.V. tin un contract cu Bouldin & Lawson pa cu e proyecto na dump pa mas o menos 7 miyon florin.

Segun abogado mr. Gabri de Hoogd dia 21 di december 2007, Icon a constata cu e debenan ta considerablemente halto ya cu desde 25 di april 2006, Bouldin & Lawson no a paga cuentanan cu a suma na mas cu 1.2 miyon florin. Apesar di a haci demanda pa paga, Bouldin & Lawson a keda sin haci esaki. Abogado mr. de Hoogd a manda bisa Huez cu tabatin y ta teme malversacion di parti di Bouldin & Lawson y pesey Icon ta pidi pa laga pone beslag.

T'asina cu anteriormente tabatin un demanda di mas cu 1.5 miyon florin, pero Corte na februari 2008 a reduci esaki na 600 mil florin. A apela esaki y na februari 2009 a aumenta esaki na 1.376.174.70 florin.
Abogado mr. Gabri de Hoogd ta pidi Corte den Prome Instancia pa laga pone beslag riba e suma ariba menciona na Fundacion Desaroyo Arubano (FDA) y RBTT Bank.

T'asina cu Corte a manda informa e abogado cu tin un beslag caba na FDA p'e suma di 600 mil florin pa placanan cu Bouldin & Lawson no a paga. Corte no kier honra e peticion di Icon pa aumenta e beslag manera Icon ta pidi. Pa loke t'e beslag riba RBTT Bank, Corte a rechaza esaki.

Mester laga haci autospia pa determina causa exacto di su morto

Maiky Faro a fayece, sin por a haya un dokter mir'e den KIA



TABATA siman pasa, cu na varios ocasión, Maiky Faro a pidi pa dokter di KIA bin mir'e pasobra e no ta sinti su mes bon. Pero su peticion no a ser honra, pero a manda un enfermero di e instituto pa mir'e y kende a suministre remedi. Riba kende su instrucción, e enfermero aki por suministra un preso remedi? Maiky Faro a bira mas malo y tabata diabierne ultimo, el a ser hiba cu urgencia pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital, unda hasta e lo a ricibi Santa Oleo, pasobra su situacion a bira mas critico. Diasabra den dia, a drenta e noticia cu Maiky Faro a fayece. Maiky Faro ta sera, relaciona cu e caso di fraude miyonario comete na Laboratorio di Gobierno. El a keda sentencia pa sinta algun aña di castigo di prison, pero Ministerio Publico no a gusta e veredicto y a apela, pa cual e tabata pendiente p'esaki keda trata. Awor no mester mas, pasobra Maiky Faro a bay pa un mihor bida.

Asina cu su morto a keda anuncia, tabatin un cantidad di speculacion. Speculacionnan cu nos ta kere cu Gobierno mester laga investiga, pa nan no haya nan propio bida. Y ta bon p'e propio partido di Gobierno, esta MEP, ya ta na su cas e ultimo lista di candidato a ser traha y tur esaki ta sosode net awor cu Hulanda kier investiga algun caso di corupcion. Asina p.e. ta ser bisa, cu for di momento cu Maiky Faro a keda deteni, no tabatin un historial, cu e ta sufri di curazon. Awor de pronto, ata Maiky Faro a haya problema cu curazon y ora a dune remedi, aparentemente sin consulta dokter, el a haya problema cu su halamento di rosea, te ora cu el a fayece den Cuido Intensivo di HOH.

Pesey pa evita tur e speculacionnan aki, lo ta bon pa Ministerio Publico confisca su curpa y laga haci un autopsia y asina clarifica tur e rumornan cu ta circula. Na su famia, ta bay nos mas sentido condolencia.

Hector Kolfin contento cu lo bin un di dos scol di HAVO/VWO

RECTOR di Colegio Arubano, Hector Kolfin ta expresa cu Colegio Arubano ta hopi grandi, cu e ta mucho grandi pa loke tin eynan na infrastrucutra, na facilidadnan. E ta kere cu pa tin un Colegio Arubano bon equipa tin mester di otro tipo di edificionan, edificionan adapta na e clase nobo. Dunando un opinion personal riba e construccion di un otro scol di HAVO/VWO, Kolfin a bisa cu e ta hopi contento cu esaki. E ta haya cu competencia ta hopi sano y ta yuda saca lo mihor den cada hende. Tambe pasobra e ta bay duna e scolnan mas chens pa profila nan mes y hoben y mayor lo tin e chens pa scohe. Tambe e ta duna e chens pa bin cu un scol cristian di berdad caminda ta dune un berdadero contenido y esaki ta un rol cu Colegio Arubano lo por tuma.



Interpol ta kere cu e ta na Aruba

Famia di Kamelya Mirza Bagher Naderi kier sa di su paradero



PA varios dia caba ta tratando di haya contacto cu e mucha muher aki kende probablemente lo ta scondi na Aruba cu yudanza di conocirnan. Ta trata aki di Kamelyn Mirza Bagher Naderi di 24 aña.
Su famia ta tratando via tur medio pa haya contacto cune y cos ta bayendo basta leu caba. Hasta ta ser papia cu Peter de Vries lo a ser notifica. Prome cu e asunto aki bira un "media circus" Cuerpo di Polis di Aruba ta pidi cooperacion di prensa local pa pidi e mucha muher menciona pa sea meld su mes na un Warda di Polis of pidi cooperacion di e comunidad pa si nan wak e mucha muher aki pa nan tuma contacto cu Cuerpo Policial. Peticion di su buskeda a drenta via Interpol.

Kamelya, manera e ta ser yama tin 24 aña di edad, di un estatura di 1.60 meter, cabey blond cu wowo bruin.
Según Polis di Noord-Holland-Noord, e dama aki tabata na Aruba, cu un amigo, pero despues di un pleito e lo mester a biaha. Un luna pasa, ainda e tabatin contacto cu un ruman homber di dje na Hulanda y ainda 10 dia pasa, Kamelya tabatin un contacto telefonico y el a bisa cu e ta kedando na algun conocir di dje na Aruba. Despues di esaki, ningun hende no a tende nada mas di e mucha muher aki.

Kamelya Mirza Bagher Naderi, de facto ta procedente di Iran. Manera menciona, e tin cabey blond largo y ta flaco. E tin un tatoo di barbulet na su barica y tin un piercing na su lombrishi. Semper e tin un candena di oro bista cu su nomber graba riba dje. Esnan cu por sa algo di Kamelya, tuma contacto cu polis di inmediato. Polis no kier pa historia ripiti estilo Natalee.

No ta papia di suspension ainda, pero

Ambos partido a entrega keho y Ministerio Publico lo haci un investigacion obhetivo di e incidente aki

RELACIONA cu e incidente entre e hoben R. Bikker y e agente policial, Ryan Whitfield, Alto Comisario, Peter de Witte den un mail na su personal a duna di conoce cu mayornan di e hoben Bikker a duna keho di maltrato contra di e agente policial.
Den consulta cu Ministerio Publico, a dicidi cu lo haci un investigacion penal. Relaciona cu esaki dentro di poco, lo tende Ryan Whitfield y asina e lo tin tur oportunidad pa duna su declaracion di loke cu a pasa.
Te ainda no por papia di un suspension di e agente policial, pero pa laga e organonan responsabel haci nan investigacion y despues lo determina ki paso pa tuma.



Mientrastanto e mayornan di R. Bikker si a bay tur caminda pa denuncia loke cu a tuma lugar. Alto Comisario Peter de Witte a haci un apelacion riba tur polis, pa no cay den e emocionnan aki y maske cu polis ta pasando den un luz negativo actualmente, e ta spera cu cada uno di nan sigui haci nan trabao manera ta ser exigi di un polis.
Loke cu a pasa entre Bikker y Whitfield, Alto Comisario Peter de Witte a califica com oun “opzichzelfstand incident” y pesey lo investiga e caso aki lo mas obhetivo posibel.

Di parti di Comisario Dolfi Richardson, a duna di conoce cu Cuerpo Policial Aruba ta confirma cu un keho oficial a keda haci relaciona cu maltrato di un mucha dor di un miembro di nos cuerpo. E keho a wordo tuma y mesora e caso ta hañado atencion di Cuerpo Policial y di Ministerio Publico.
Ministerio Publico por medio di un Fiscal t’e organo responsabel pa atende tipo di casonan asina. Nan por opta pa laga BIZO mes sigui cu e investigacion of tambe nan por opta pa pas’e pa Landsrecherche.

Teniendo na cuenta ta un keho tambe a wordo entrega dor di e miembro di Cuerpo Policial, nos a cuminsa un investigacion pa, na un manera obhetivo, investiga kico exactamente a tuma lugar p’asina nos mira ki paso lo wordo tuma contra esnan envolvi y responsabel.
Cuerpo Policial ta sigura comunidad di Aruba cu nos ta trahando duro pa por mantene e confiansa di nos pueblo y nos lo atende a caso aki na un manera obhetivo y imparcial. Di acuerdo cu Comisario Dolfi Richardson den un comunicado.

Awe nochi e ta definitivo

Juan David Yrausquin lo keda lansa como candidato di AVP



AWOR e ta definitivo, ora cu awe nochi dirigencia di AVP anuncia como otro candidato p’e proximo eleccion, sr. Juan David Yrausquin. Un persona cu no ta desconoci den nos comunidad, siendo un comerciante, a dirigi pa varios aña e organisacion comercial, ATIA.
Tabata siman pasa, cu Juan David Yrausquin (29 aña) a participa na su empleadonan di R.E.Yrausquin & Sons, cu e ta retira como Director di e compania, ya cu el a dicidi di acepta otro reto, esta di drenta filanan politico.
Di e forma aki, mester bisa cu mas bien Juan David Yrausquin a acepta e reto cu e propio Prome Minister Nel Oduber a bin ta haci na su persona y otronan den pasado, cu si nan kier tin algo di bisa, drenta politica. Esey Juan David Yrausquin a dicidi tambe.
E compania lo keda den man di su rumannan, cu asistencia di e.o. Cor Strom, kende ta traha caba na dicho empresa como asistente na gerencia. Awe nochi nos lo keda mas di e lansamento aki di Juan David Yrausquin y proximamente tambe di Michelle Winklaar, otro candidato nobo di AVP.

Mester haya un punto medio entre criticanan di duna poco y demasiado atencion na e hobennan na scol

DEN entrevista cu rector di Colegio Arubano, Hector Kolfin a mustre e percepcion cu tin pafor cu e studiantenan no ta hayando e mesun atencion cu antes y mas bien ta mas pa nan cuenta caminda cu esun cu menos interes ta cay atras.
El a acepta cu e percepcion aki ta existi pero cu no ta completamente berdad y mas bien loke a tuma lugar ta cu e hobennan mester a haya e oportunidad pa siña desaroya nan habilidadnan caminda cu un di nan ta traha independiente a base di nan propio responsabilidad.
Poco poco ta cuminsa traha riba dje, ta dunanan e hermentnan pa nan busca riba nan mes y nan mester siña aki, pasobra ora nan drenta enseñansa superior nan lo haya nan cu e siuacion cu ningun hende ta bay haci'e pa nan.
Den e cuadro ey tambe Hector Kolfin a bisa cu di otro banda tin un grupo cu ta critica cu na Colegio nan ta mucho ouderwets, cu e maestronan ta haci tur cos pa e studiantenan y cu mester laga e hobennan traha mas riba nan mes.
E ta considera cu e realidad ta cu e mitad di e dos scenarionan aki e solucion mester ta y ta buscando esey, pero esaki ta wordo mira rond mundo caminda ta buscando pa e studiante internaliza loke el a siña, pa e bira algo di dje y no cu un siman despues el a lubide caba.

14 Luna di prison pa homber gara cu bolitanan di cocaina den stoma y scondi den maleta

HUEZ no a mira motibo pa desvia di e exigencia di Fiscal y a condena Fougler Rafael na 14 luna di prison. E Surnameo aki biba na Hulanda, dia 13 di maart 2009 a wordo deteni na Aeropuerto cu un cantidad di bolita di cocaina den su maleta y den su curpa.
E cacho anti droga t'esun cu a duna e señal. Den e maleta a haya 42 bolita cu a pisa 522 gram mientras cu Fougler Rafael tabatin 37 bolita den su stoma cu a pisa 446 gram.



Fougler Rafael a declara na polis cu ta bao menaza e mester a transporta e droga aki. Durante tratamento di e caso a sali na cla cu Fougler lo tabatin problema cu su amiga y a dicidi di bin Aruba pa Carnaval. Hecho ta cu el a bin Aruba despues di Carnaval y a topa cu un amiga.
Di e forma aki el a bin topa cu algun homber caminda e tabata cumpra su marihuana y a lo largo segun Fougler Rafael el a wordo menaza pa transporta e droga.

Huez a bisa cu e ta haya straño cu apesar di e presion di e grupo, toch Fougler Rafael a keda bay n'e lugar. E no ta considera esaki un menaza. El a mustra tambe cu na 2004, Fougler a cay sera na Hulanda pa traficacion di droga.
Fiscal ta haya legalmente proba cu Fougler Rafael a transporta droga. El a tene cuenta cu na 2004 el a cay sera caba pa transporte di droga. El a exigi 14 luna di prison.

Huez a dicta sentencia di biaha, caminda e ta haya Fougler Rafael culpable y ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. El a condena Fougler Rafael na 14 luna di prison y pa destrui e droga confisca.

18 Luna di prison pa muher haya cu 132 bolitas di cocaina den stoma

HUEZ diabierna mainta a condena Johanna Corporan Ferreras igual n'e castigo cu Fiscal a exigi, esta 18 luna di prison. Dia 5 maart 2009, Johanna Corporan Ferraras a wordo deteni na Aeropuerto como sospechoso di tin bolita den su stoma. Investigacion na hospital a mustra cu enberdad e tabatin bolitas y den Warda di Polis sera den un cel special, el a saca 132 bolitas cu a pisa 1691 gram cu ta mas cu e cantidad cu segun maneho di Ministerio Publico ta tolerable. Johanna Ferreras a declara cu el a bin Aruba pa busca droga y cu e lo haya 6500 Euro. Entre 21 februari 2009 te cu 5 di maart 2009 e tabata na Aruba. A resulta cu na november 2008 tambe e tabata na Aruba, pero segun Johanna Ferrraras su tanta a percura pa su pasashi. Fiscal ta haya Johanna Corporan Ferraras culpable di transporte di droga. El a mustra cu Johanna a bin specialmente Aruba pa busca e droga. Fiscal a exigi 18 luna di prison y a pidi Huez pa laga destrui e droga confisca. Abogado mr. van Esch, a bisa Huez cu ta un hecho cu Johanna Ferreras tabatin droga den su poder. E no ta haya cu por papia di exportacion. El a remarca cu a haya 132 bolita, pero Ferreras a papia cu Carlos a bise cu ta 90 bolitas. Na hospital a constata via X-Ray cu ta 90 bolita tin den curpa di Johanna Ferreras. Pakico lo tin un diferencia di 42 bolita. E ta haya cu por bien ta cu a haci un eror y lo mester coregi esaki. E ta haya 18 luna di prison mucho halto y a pidi pa impone 12 luna di prison. Fiscal a reacciona mustrando cu den un cel special Johanna Ferreras a wordo sera p'asina e por saca e bolitanan. Prome biaha el a saca 60 y di dos biaha 72 bolitas. Tur e bolitanan ta mesun cos. Pues no por tin duda den esaki. Huez dicta sentencia di biaha y ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal ta na su lugar. El a condena Johanna Ferreras na 18 luna di prison y a duna orden pa destrui e droga confisca.

A yega momento pa evalua y reevalua e cambionan den sistema di enseñansa

Mester pone vraagtekens riba cierto decisionnan tuma den pasado

HECTOR Kolfin, rector di Colegio Arubano ta indica cu e aña aki a pasa hopi cos riba tereno di enseñansa, pero poco cos a wordo evalua , cual e ta considera un deber grandi cu nos comunidad tin.

Por ehempel pa wak na un scala grandi, total y evalua tur loke a pasa den educacion, no solamente monitor, pero evalua. E ta considera cu e sistema a cambia y awor mester evalue y reevalue pa wak si en berdad esaki ta e sistema corecto, y esaki sigur ta algo cu e ta haya hopi falta di dje.

E ta indica cu na e momentonan aki tin motibonan pa por lo menos pone vraagtekens riba cierto decisionnan cu a cay den pasado y mester wak si nan ta esunnan corecto, pa drecha y mehoranan.

E evalucion ta toca contenido di enseñansa, vaknan cu a wordo proponi, pensamento riba cantidad di esfuerzo cu ta wordo dedica na cierto materianan y inversionnan cu ta wordo haci pa enseñansa (no aspecto material pero contenido).

Hector Kolfin ta expresa cu mester bin un maneho cu ta duna atencion na e problemanan caminda nan ta unda cu tin tres area grandi di concentacion. E area di mas grandi ta e problemanan social. E hobennan ta bay tur mainta scol cu tur e problemanan social, problemanan di cas, di bario, di nan mes, etc. E di dos area di concentracion ta e aspecto di scol, e preparacion di e maestro pa e hoben di awor, y esey ta nifica upgrading constante di maestro, pero no a pone inversion den esaki.

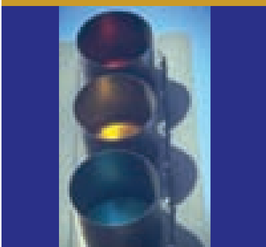


E di tres area ta cu a permiti cu no a duna suficiente atencion na norma y balornan den nos comunidad y un di e balornan mester ta cu un hoben bon educa ta uno cu ta sinti su mes bon y ta wordo balora dor di otro, pero awor "aparentemente ta maltrip ora bo score bon" caminda cu hasta beguenza e hobennan tin di bisa cu nan ta studia bon. E ta bisa cu e norma cu ta bisa cu ta malo ora bo faya, e ta malo ora ta haya algo sin cu a traha pe, mester bin back. 'Mester traha pa loke bo kier' esaki ta e mensahe cu mester hinca den e hobennan.

E tres areanan di atencion aki ta un esfuerzo di comunidad no di un hende of un instancia y tanten cu no bin solucion esun cu mas ta wordo perhudica ta nos hobennan y esey ta e preocupacion grandi di Hector Kolfin.

Release 1

May 2009



MELDPUNT ONGEBRUIKELIJKE TRANSACTIES ARUBA

MOT Release

Extension of anti-money laundering and contra- terorism financing laws on Aruba

For some years now Aruba has legislation in place on the basis of which financial institutions (banks, money transfer company, insurers) and casinos are required to report transactions related to money laundering or financing of terrorism to an autonomous center. This tightened up control at the financial institutions and casinos causes criminals to look for alternatives to launder their illegally obtained money into, apparent, legitimate money.

There are indications that criminals misuse the services of professionals (lawyers, notaries, tax advisors and accountants), real estate agents and dealers in goods of high value (jewelers, car dealers, etc.) to bring their illegally obtained money into the financial system of Aruba.

In view of these developments and taking into account the recommendations of the international organization Financial Action Task Force on money laundering (FATF), Aruba joins countries around the world that have extended their anti-money laundering and contra- terrorism financing legislation to other, non– financial, sectors. Therefore on February 5th, 2009, the Parliament of Aruba agreed with the amendments of the anti-money laundering and contra-terrorism financing legislation. These are the State Ordinance Obligation to Report Unusual Transactions (AB 1995 no. 85) (LMOT) and the State Ordinance Identification when Rendering Services (AB 1995 no. 86) (LID).

From that date on, these laws are also applicable to lawyers, notaries, tax advisors, dealers in goods of high value, such as realtors, jewelers and dealers in vehicles, boats, airplanes, antique and arts.

The aforementioned laws require those professionals and dealers to identify their clients and to report unusual transactions of their clients to the Financial Intelligence Unit (FIU) of Aruba, better known as Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT). The FIU will investigate these transactions and disseminate the suspicious ones to the Police and the Public Prosecutor.

Anyone who falls under the scope of the LMOT and the LID is required to **register** at the FIU. Those who have not registered yet are urged to do so to avoid possible sanctioning.

For more information you can contact the FIU at telephone 5833115, 5833206, 5833471 or via mot@aruba.gov.aw.



Registration at the FIU is required by law!

Despues di 40 aña di servicio Inspector Elio Dania a despedi di Cuerpo Policial

INSPECTOR di polis Elio Dania despues di 40 aña di servicio a despedi di su coleganan. Durante celebracion y despedida, comisario hefe di polis Dolfi Richardson a bisa cu ta tristo pa mira cu un persona asina clave den nan organizacion ta laganan, pero cu ta un honor pe pa saluda di su ex coleganan cu a reuni pa e ocasion especial aki na Noord.Tambe el a mustra e importancia di e 40 añanan di servicio laboral di Elio Dania y ta agrega cu e ta bay cu un pension bon mereci, pero cu ta spera cu Cuerpo Policial por sigui conta cu su apoyo, mirando cu semper e experiencia ta mas cu bon bini, mirando cu e cuerpo awendia ta consisti di hopi hoben.

Presente na e celebracion tambe tabata ex comisario di polis Alwin Nectar y a bisa cu den tur e añanan cu e conoce loke semper a hala su atencion ta e respet cu e persona aki ta straal uit, e amor pa su prohimo, cu respet pa tur hende y cu semper el a goza di a traha cune, cu tabata un placer.

Inspector Elio Dania mes a gradici Dios pa ta presente ainda y a mustra su complacencia pa mira hopi colega presente. Igualmente el a gradici su casa y yiunan cu semper tabatin e pasenshi y cu awor finalmente lo bay mira un poco mas di dje na cas. Na di tres lugar el a gradici e comision cu a organiza e atardi festivo. Na di cuater lugar el a gradici tur su coleganan cu kende el a traha tanto na Aruba como na Antiyas.

Mas aleu el a bisa cu e tin tur confianza den su sucesor y cu el lo keda disponibel pe na tur momento pa yude.

Nel Oduber na caminda pa wordo santifica

E ta play mas santo cu Papa di Roma

NA mundo tin masha hopi persona cu a wordo santifica danki na e milagernan y bon accionnan cu nan a realiza durante nan bida. Te na e momentonan aki Aruba no tin ni uno, pero e manera con Nelson Orlando Oduber ta expresa su mes, caminda cu e ta purba aparenta cu e ta mas santo cu Papa di Roma, por ta si un hende kere, e lo por bira nos promer santo… pero lamentablemente e mentiranan di Nel ta e so cu su seguidornan bril di palo so ta kerenan, y p'esey por bisa cu e unico santo cu e lo por bira ta santo di tera.

No ta cuestion di awor cu Nel Oduber ta purba play manera cu nunca el lo a mata un musca, esaki ta bin a tumando lugar pa añanan largo, inclusive for di tempo cu Betico Croes q.e.p.d. tabata na bida. Pero awe, ora e ta sintiendo e rosea cayente di Hulanda e sintomanan aki a aumenta drasticamente, mas ainda ora e ta mira e situacion politico na Aruba, unda partido MEP cu un dia en berdad tabata esun di mas grandi Aruba, ta bayendo abou manera den un abismo, y tur esey encabeza pa e propio Nelson Orlando Oduber.

Sin bay hopi atras den historia, por corda ainda con durante campaña 2001 Nel Oduber a gaña henter pueblo bisando cu situacion financiero di Aruba ta malisimo, cu race track tabata hole corupcion, cu esnan di AVP a horta 50 miyon for di Fondo Desaroyo San Nicolas, y asina un otro cantidad di ridiculeznan cu lamentablemente hopi hende a kere. Asina nan a logra haya un total di 12 asiento, caminda hopi hende a dunanan e beneficio di duda. Pero en bes di a saca probecho pa pueblo en general di tin un gobierno di mayoria absoluto, e beneficio a bay mas bien pa friends & family y eynan e promer pasonan di diferente proyectonan cu si ta hole corupcion a cuminsa.

Banda di e proyectonan aki a bin un serie di medida riba pueblo caminda cu Nel Oduber y su compinchenan a bisa cu mester tumanan pa atende cu e situacion financiero desastroso cu nan a hereda. Keto bay mayoria a dunanan e beneficio di duda y asina a guli manda abou.

Durante campaña 2005, atrobe Nel y su compinchenan a bin dilanti y bisa cu e situacion financiero cu nan a hereda tabata asina malo cu ainda nan no a logra dreche, cu nan ta bay cera e ladronnan di Fondo Desaroyo y cu nan ta bay traha na beneficio di pueblo. Aki naturalmente no por a usa mas e asunto di race track, pasobra e encuesta parlamentario riba esaki a tuma lugar caminda a keda demostra cu ta danki na e foutnan cometi, specialmente dor di Nel Oduber, cu Aruba mester a paga miyones di florin. Esaki sin menciona cu e proyecto cu lo a yuda San Nicolas no a wordo concretiza debi na e guera cu Nel Oduber y MEP hunto cu Rudy Lampe (cu despues a forma e MEP chikito cu a haya nomber di RED) a hiba contra e proyecto aki, mustrando asina nan poco interes pa San Nicolas. Nan a prefera di salvaguardia lagadishi y shokonan cu mientras tanto no tey mas, en bes di busca un mihor porvenir pa esnan di San Nicolas y henter Aruba.

Nel y MEP, pero specialmente Marisol Lopez-Tromp a hiba un campaña miyonario (keto bay nan no a splica di unda tur e miyones di florin a bin) caminda cu, segun diferente comentarionan y personanan, hasta tabata paga pa pone borchi, sticker, etc.

Danki na e sistema electoral cu nos tin, MEP a logra keda den gobierno, pero a baha su cantidad di asiento di 12 pa 11, poniendo Nel Oduber den un posicion sumamente debil, pasobra manera nan mes a bisa na diferente occasion 11-1=0. Asina varios acuerdonan bou mesa a tuma lugar pa laga e gobierno of mihor bisa e 7 gobiernonan den uno keda sinta, caminda a keda mustra cu ni un di nan tin cuero di cara.

Mientras tanto e situacion na Aruba a bay di malo pa peor, otro partidonan a cuminsa crece, esnan di MEP a cuminsa bandona e filanan di e partido geel y uni nan mes na otro partidonan, e partido mas grandi den oposicion a cuminsa crece cu pasonan grandim caso Fondo Desaroyo a mustra cu ningun 50 miyon a wordo horta y ni un di esnan cu MEP tabata kier pa wordo condena a haya condena, al contrario, nan tur a wordo declara inocente, mustrando cu tur e casona aki tabata un di e trikinan di MEP orkestra pa Nel Oduber, Rudy Croes y Hendrik Croes; actornan cu hasta a hinca nan mes den Ministerio Publico den e caso aki.

Mientras tanto e debe di Aruba a wordo redobla sin cu pueblo por a mira na unda esaki a bay, Gabinete Oduber a haya miyones di florin extra y tampoco ningun hende a wak unda nan a bay, pero si loke pueblo tabata mira ta con famia y amigonan tabata haya placa y mas placa for di gobierno den tur forma posibel. Ora Nel tabata wordo puntra riba esaki e tabata keto bay, casi 8 aña despues, riba AVP, cu ta debi na e debenan cu AVP a laga atras. Ora situacion den turismo a cuminsa bira peor, tambe su excusa tabata cu esaki ta debi na AVP y despues tambe na e crisis mundial, ora aerolinanan a reduci nan vuelo y otronan a bandona nos isla, ta debi na AVP y na e situacion mundial, ora Valero a anuncia cu nan lo cera, atrobe tabata fout di AVP, y awor cu Hulanda a bisa cu ta basta y definitivamente nan ta bay investiga corupcion den gobernacion, un biaha mas ta fout di AVP.

Cu otro palabra, Nel Oduber a mustra cu e no tin fout di nada, el a sinta 8 aña den gobierno, pero keto bay tur malo cu ta pasa na Aruba ta debi na AVP y na e situacion mundial. Ban wak ora nan perde eleccion riba ken Nel lo benta culpa di dje. Conseho di AWEMainta na e lider di e partido cu un biaha tabata esun di mas grandi di Aruba ta pa e wak su mes den spiel, e ora ey el lo haya sa ta fout di ken tur loke a pasa tabata!

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Pasa dor di luz cora, causa di accidente banda di Banco di Caribe

AYERA tardi, despues cu diasabra tambe tabatin un accidente banda di Banco di Caribe, esta riba e cruzada di Vondellaan y Wilhelminastraat. E accidente di ayera tardi a laga dos auto basta destrui, cu saldo di un dama chofer herida, kende mester a worde transporta cu ambulance pa Hospital. Porcierto e ambulance mester a desvia di su caminda pa Hospital, pa bin recoge e victima aki, pasobra no tin personal pa atende otro ambulance. Causa di e accidente aki ta, cu un di e autonan aki, a pasa den luz cora, manera e chofer mes a admiti.



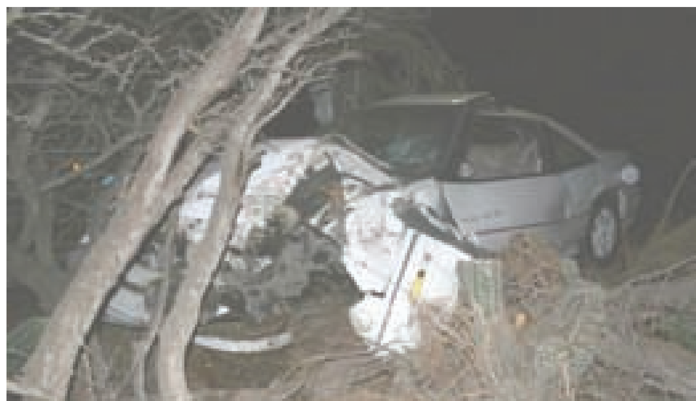








Chofer ta perde control riba caminda di Kibaima y dal den un pal'i luz





DIADOMINGO madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na altura di Kibaima. Mesora a dirigi un patruya y ambulance n'e sitio. Na yegada di e patruya policial nan a constata cu un auto bayendo zuid a desvia y a bay dal basta fuerte riba un pal'i lus y e chofer tabata herida cu sla na cabez y man.

Na yegada di e ambulance e chofer herida no kier a bay, pero despues di hopi insistencia a logra convence p'e bay policlinica pa un control, ya cu e impacto tabata basta fuerte.

Baby recien naci cu herida leve den accidente





DIASABRA atardi, polis di Santa Cruz a bay cu urgencia na Yucuri, unda un auto a bolter. Eynan nan ta papia cu e chofer un mucha muher di 18 aña, kende ta bisa polis cu el a perde control riba stuur, dor cu el a dal cu e auto contra acera y a bolter e auto. Den e auto e tabatin un baby recien naci, cu a haya heridanan leve. E chofer tambe a keda levemente herida. Nan a bay poli pa tratamento. E auto a keda completamente destrui.





A kibra ventana di ATM di Aruba Bank y di Subway na Savaneta





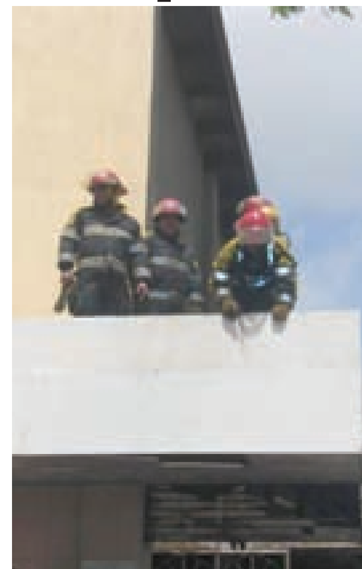
DIASABRA marduga un grupo di anti-social, te ainda desconoci a kibra bentana di e ATM Machine di Aruba Bank y tambe esun di Subway na Savaneta. Nan actividad ta graba riba camara di seguridad cu den curso di awe lo ser analisa pa Recherche pa determina kende e anti-socialnan aki ta pa bay pa nan.

Dos Chinees cu a trata di paga candela na NG Supermarket a sali cu kemadura pisa

DIASABRA mainta a drenta informacion cu na Turibana tin un candela banda di e deposito di NG Supermarket y tabata menasa di pega e deposito na candela. Na yegada di polis, a constata cu tin un candela cu ta pega cu e supermercado NG y a pidi presencia di bombero cu mas urgencia posibel.

Mientras cu e bomberonan tabata na caminda 2 Chinees a purba rescata algun pertenencia di balor y nan a ser herida y a haya algun kemadura y mester a pidi ambulance tambe n'e sitio. Un investigacion lo saca afor con e candela aki a inicia y expande asina liher.



















Rene ' Baba' Herdé (AVP)

Hasta cos bon por bai malo.

Hasta un bon plan por wordo mal ehecuta

DEN un di su hopi reaccionnan riba e decision di gobierno Hulandes pa haci un envestigacion extenso di gobernacion di e ultimo ocho aña, Minister Presidente sr. Nelson Oduber a bisa cu e no ta componde cu e pais cu algun aña pasa tabata wordo mira como ehempel den reino y den mundo, awor ta wordo acusa di corupcion, mal gobernacion, metemento den husticia, etc. Loke e no ta compronde ta cu Aruba tabata den e pio crisis economico y social, cu retonan politico y estatal grandi. Y ta danki na un vision cla, liderasgo fuerte y hopi hopi trabou duro sin desvia di metanan fiha, ta loke a lanta Aruba bek y hacie e 'ehempel di bon gobernacion den reino'. Mescos e minister di enseñansa sra. Marisol Lopez-Tromp y su compañeronan den parlamento no ta compronde, cu enseñansa y calidad di bida di nos hendenan, no ta keda bon si Bo no stimula e miho calidad di bida continuamente cu un maneho amplio y fuerte; cu inversionnan y instrumentonan legal y organisatrio pa fomenta participacion socio-economico, pa tur hende por para riba nan propio pia; cu un forma di goberna cu ta haci uso di tur hende cu por y kier yuda. Rene Herdé: "Loke Minister Presidente y henter su gobierno y fraccion di MEP den parlamento no ta compronde, ta cu hasta cos bon por bai malo. Hasta un bon plan por wordo mal ehecuta. Y ta esey ta exactamente loke a sosode atrobe for di september 2001. Tur cos na Aruba ta bai malo atrobe, pa motibo di nan negligencia, atencion pa interes personal enbez di atencion pa interes di pais y pueblo, y un arrogancia den gobernacion di kere cu ta nan so sa kico ta bon pa Aruba. Mescos e minister di enseñansa a hiba un maneho social di ignora e realidad den cua miles di hende na Aruba ta biba. Ela nenga cu ta existi pobresa y a keda sin haci algo pa cambia e realidad di bida di tur e hendenan aki. Al contrario a introduci BBO cu a empeora e situacion pa tur hende. Specialmente esnan cu ya tabata biba bou nivel di pobresa. Den enseñansa nos a wak con tur e problemanan a bira mas grandi, mientras cu e proyectonan cu a inicia pa drecha e problemanan y halza calidad di enseñansa a wordo para (PRIEPEB), a stop di haya tur sosten necesario di gobierno (SHA), a wordo ignora y frustra (IPA y Colegio Arubano) y tur esnan envolvi (directivanan di scol, sindicato, majornan y studiantenan) a wordo laga un banda. Den enseñansa claramente nos a wak con hasta bon plannan traha door di nos propio expertonan y haciendo uso di experticio y bon experiencia di rond di mundo, a wordo mal ehecuta. Minister Presidente, su gobierno y parlamentarionan di MEP ta responsabel directamente pa e decadencia riba tur tereno di nos comunidad. Ta loke nan a haci y keda sin haci a causa esaki."

Rene ‘ Baba’ Herdé (AVP)

Con cos a bai malo y con ta bai dreche

Con AVP ta bai hisa Aruba ariba atrobe!

COS no ta bai malo dimes. Hende ta haci cosnan cu ta causa cu un situacion ta bai malo. Y hende por cambia un situacion malo y hacie uno bon atrobe door di cambia e maneho. Rene ‘Baba’ Herdé: “Gobierno di MEP a nenga di drecha e condicionnan financiero-economico pa empresanan y trahadornan.

Al contrario, pa nan haya mas placa pa gasta na cosnan di interes personal y politico, Gobierno di MEP concientemente pa hisa impuesto di importacion y a scohe contra tur conseho pa introduci e BBO. Tur empresa, tur famia, tur trahado a paga e prijs halto di e mal desicionnan aki y nos pais ta pega cu e consecuencianan di un mal clima pa inversion, costo di bida halto, malnutricion y delincuencia creciente, pa hopi aña ainda! Riba tereno social e stagnacion completo den contruccion di cas pa esnan cu no por yega na un cas riba nan mes, e aumento continuo di desempleo, e participacion mucho abou di hobennan den actividadnan educativo, social, deportivo y cultural, e problemanan den enseñansa, tur ta indicacionnan cla di un maneho finaciero, economico, social, cultural, educativo deficiente serio! Gobierno di MEP a neglisha su responsabilidad di traha na interes di pueblo y pais. Ta pueblo ta sinta cu e cnsecuencianan atrobe. Awor ta tempo pa pone fin na e era di maldad aki y cambia e maneho y rol di gobierno, pa stimula renobacion di henter nos comunidad; pa pone fin na e pobresa, pa crea posibilidad pa hende por traha atrobe y carga nan propio responsabilidad, pa duna hende oportunidad pa participa na construccion di nos pais enbez di exclui nan.”

Hisa Aruba ariba atrobe

Segun Rene Herdé y AVP nos por drecha loke a daña durante di e ocho anañan di MEP. Na 1986 ta AVP a saca Aruba for di e crisis cu e tabata aden y a introduci Status Aparte, despues di decadanan di gobernacion di MEP. E “Plan di Rescate” a wordo ehecuta casi a pie de la letra. Na 1994 AVP a bolbe saca Aruba for di e crisis social serio cu e tabata aden despues di anañan di gobernacion di MEP. A ehecuta e famoso ‘Plan Social’ cu entre otro a drecha e pensioen pa nos grandinan y a duna miles di hende e oportunidad pa yega na nan propio cas. Segun AVP awor atrobe mester presenta un maneho amplio cu ta cubri tur tereno di bida den nos pais, pa saca nos di e crisis cu MEP a bolbe hinca Aruba aden. Rene ‘Baba’ Herdé: “E maneho nobo di AVP ta pa hisa Aruba y tur hende ariba atrobe. E situacion masha dificil cu mucho hopi famia ta biba aden ta inacceptabel. E cantidad di mucha cu ta bai scol sin come y ta depende di e bondad di maestronan di scol y organisacionnan manera esun di trahadornan di hospital, ta algo cu nunca antes nos a conoce. E problemanan den enseñansa, e sitacion dificil cu companianan tin cu traha den dje, e problemanan serio den salubridad, medio ambiente y infrastructura, ta exigi un maneho completamente diferente cu a conoce den ultimo ocho aña. Loke lo caracterisa e gobernacion nobo ta cu lo envolve tur hende cu por y kier contribui den drecha tur area di nos pais atrobe. Den enseñansa directivanan di scol, maestronan di scol y majornan lo wordo envolvi for di prome dia den drecha tur cos cu a bai malo. Lo haci esaki na un forma racional y planifica. Den economia lo envolve empersario y representante di trahadornan den crea y ehecuta acuerdonan cu lo stimula crecemento economico, mehora condicionnan pimario y secundario pa trahaodrnan y haci desaroyo socio-economico na Aruba algo duradero. Mescos lo haci den area di salubridad, social, cultural, medio ambiente, husticia, etc. Nos relacion cu paisnan amigo den Antiyas, Hulanda, Merca y den nos region di Cariba, lo wordo drecha pa crea condicionnan pa hisa Aruba ariba atrobe.” Dentro di poco partido AVP lo presenta e programa di partido cu lo mester forma e base pa e programa di gobernacion pa 2009-2013.



Morales y Chávez ta denuncia 'golpe militar' na Honduras



PRESIDENTE di Bolivia, Evo Morales y su homologo Venezolano, Hugo Chávez, ayera a denuncia cu tabatin un "golpi di Estado militar" na Honduras contra presidente Manuel Zelaya.

"Mi ta haci un yamada na organismonan internacional, y na movimentonan social, y na presidentenan pa condena y repudia e golpi di estado militar aki na Honduras", Morales a bisa den un rueda di prensa na e presidencial Palacio di Gobierno. "Ya nos no ta den tempo di dictadura", e'la agrega.

Morales a condena e situacion na Honduras, caminda presidente Zelaya a wordo deteni pa militarnan ayera, ora e tabata purba pusha un consulta (referendum) pa cambia Constitución cu lo permiti su reeleccion. E consulta aki a wordo declara ilegal pa Husticia di Honduras.

Presidente Venezolano Hugo Chávez a denuncia un "golpi di Estado" contra su par Hondureño Manuel Zelaya, y a urgi su par Mericano Barack Obama pa haci un declaracion encuanto e asunto aki pasobra "e imperio Yankee tin hopi di haci" cu loke ta pasando na Honduras.

Como 1.500 preso a baila 'Thriller' den homenahe na Michael Jackson

COMO 1.500 preso di un prison riba e isla Filipino Cebú ayera a rindi homenahe na e "rey di pop", Michael Jackson, bailando e pasonan di "Thriller" pareu, un actuacion cu a haci nan conoci rond mundo pa medio di "Youtube".

Manila – E representacion di e video "Thriller", cu mas cu 23,5 miyon bishita desde cu e'la wordo poni riba internet na 2007, ta wordo realiza un diasabra pa luna den e prison di Cebú como parti di actividad di e presonan.

E consehero di seguridad di e prison di Cebú, Byron García, a splica e cadena local "GMA" cu e musica di Jackson a duna un contribucion importante na e programa di rehabilitacion di e centro.

Segun García, cu dolor e presonan a ricibi e noticia di fayecimento di Michael Jackon, cu a muri diahuebs na Los Ángeles.

E actuacionnan ta wordo sigui pa turistanan cu ta bishita e prison pa observa e evolucion di e presonan riba ritmo di varios cancion, aunke esun mas popular ta e baile di zombi.

García a dicidi pa introduci baile como parti di e programa matutino di e presonan despues di a ripara e indiferencia reinante entre e presonan cu ehercicionan tradicional.



Miembronan di secta religioso acusa di a viola mas cu 60 muher

MAS cu 60 muher di un colonia Menonita (descendientenan directo di e movimento anabaptista di siglo XVI) a denuncia cu nan a wordo viola pa ocho homber di nan mes comunidad, ubica den e region oriental di Santa Cruz, Bolivia. Asina Fiscal a informa diamars ultimo.

E fiscal encarga cu e caso, Freddy Pérez, a bisa cu cada “día cu pasa ta bin mas denuncia di muhernan di diferente edad, di 11 aña te 47, cu ta acusa e ocho hombernan aki di e comunidad Menonita” di a viola nan.

“Miembronan di e comunidad a bisa cu pa rason di nan religion y ademas pasobra nan no tin coriente, nan no por sali te laat anochi, pero e hobennan a aki si tabata sali y hopi biaha a atrapa nan ta bula benta di nan cas, e’la añadi.

Esnan aresta, a nenga tur e acusacionnan den declaracion na TV. E colonia Menonita ta ubica na Manitoba, pero e aresto di e grupo a tuma lugar na e ciudad bisiña di Cotoca, tur dos perteneciente na e region oriental Santa Cruz, pariba di La Paz.

E forma di opera segun e fiscal ta cu e ocho hombernan tabata usa un inyeccion pa pone nan victimanan drumi, cu posiblemente tabata wordo proporciona pa un veterinario cu awor ta profugo.

E acusadonan lo aparece dilanti huez di e region y un comision di Fiscalia lo viaha pa e colonia diahuebs awor.

E Menonitanan ta cristian conservador cu no ta acepta un cantidad di adelantonan tecnologico den nan estilo di bida.





Farrah Fawcett lo tin entiero priva

E ceremonia di entiero di Farrah Fawcett lo tin un caracter priva y lo tuma lugar diahuebs awor den e Catedral di Nos Señora di Los Angeles, den centro di e ciudad aki. Asina fuentenan di e iglesia a informa diasabra ultimo.

E fuentenan a añadi cu e ceremonia ta programa pa tuma lugar 4’or di atardi ora local. Fawcett a fayece diahuebs, di un tipo inusual di cancer, na edad di 62 aña.

E actriz, famoso pa su papel den e serie di television “Charlie’s Angels”, a relata su lucha contra cancer den un documental titula “Farrah’s Story”, cu a wordo transmiti luna pasa.

OEA ta convoca reunion urgente pa analiza crisis na Honduras





WASHINGTON - E secretario general di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), José Miguel Insulza, a convoca un reunion urgente ayera di e Conseho Permanente pa analiza e crisis na Honduras y "defende stabilidad democratico" den e pais ey.
Esey tabata informacion di e secretaria di prensa di Insulza, Patricia Esquenazi, señalando cu e reunion tabata programa pa 3'or di atardi, ora GMT.
E reunion a wordo convoca despues cu e presidente di Honduras, Manuel Zelaya, a wordo deteni ayera mainta tempran pa militarnan y hiba pa un base di Forza Aereo, manera su secretario privado, Eduardo Enrique Reina, a informa.
E embahadornan di OEA a analiza e evolucion di e crisis politico na Honduras pa purba "evita cu democracia ta bin na peliger", Esquenazi a laga sa.
E'la bisa cu den OEA "no tin duda" den e liderazgo di Insulza y cu e organismo regional ta busca pa fortalece e institucionnan den e pais Centro Americano.
E detencion di Zelaya a tuma lugar prome cu comienso di e consulta popular convoca pa e propio presidente pa inicia un proceso di cambio constitucional.

E consulta a wordo declara "ilegal" pa Parlamento, pa Husticia Hondureño y rechaza pa e cupula militar.

Dia 26 di juni ultimo, e Conseho Permanente di OEA ya a aproba un resolucion cu ta pidi pa manda un comision special pa Honduras pa analiza e situacion aki, cu e obhetivo di "contribui na un diálogo nacional amplio, pa haya solucionnan democratico" pa e crisis.



Obama a mira Jackson como un 'ícono' pero cu un bida 'tragico'

PRESIDENTE Barack Obama tabata mira Michael Jackson como un ícono musical pero tabata kere cu algun aspecto di su bida tabata tristo y tragico. Asina e vocero presidencial, Robert Gibbs, a bisa mandando condolencia pa e famia di e streya di pop.
Washington - Gibbs a bisa cu e'la papia cu Obama di e morto di Jackson diabierna mainta.
E'la bisa cu Obama ta kere cu e "rey di pop" tabata un "artista spectacular, un ícono musical", den e prome reaccion di la Cas Blanco riba e fayecimento inespera di Jackson diahuebs ultimo.
"Mi ta kere cu tur hende ta corda di a scucha su cancionnan, di a mir'e baila 'moonwalk' na television durante e di 25 aniversario di Motown", e'la añadi referiendo na e famoso paso di baile di e cantante.
"E presidente tambe a bisa cu tabatin aspectonan di su bida cu tabata tristo y tragico, y a manda su condolencia pa famia y admiradornan di Jackson cu ta lamenta su perdida", e'la conclui.

Golpi di Estado Honduras: Presidente di Honduras deteni pa militar


Manuel Zelaya

TEGUCIGALPA - Presidente di Honduras, Manuel Zelaya, a wordo deteni pa militarnan ayera y hibá pa Forza Aereo.
E informacion aki a wordo suministra pa su secretario priva, Eduardo Enrique Reina.
Reina a bisa den declaracion na medionan local "cu hopi preocupacion e Guardia di Honor a informa nos cu e presidente a wordo destitui pa militarnan y hibá pa Forza Aereo".
E'la agrega cu "e hecho ya a wordo denuncia na comunidad internacional" y a haci un yamada na e pueblo Hondureño y na politiconan pa nan "manifesta pa defende democracia".
Zelaya a wordo deteni pa militarnan entre 5'or y 6'or di mainta ora local.
Su detencion a tuma lugar como dos ora prome cu inicio di e "consulta popular" cu Zelaya a convoca pa cambia Constitucion a pesar cu esaki a wordo declara ilegal pa organismonan manera Parlamento y Corte Supremo di Husticia.
Emisoranan di radio a interumpi nan programacion normal band'i 7'or di mainta, ora local, y nan a cuminsa transmiti musica popular Hondureño.
E actitud negativo di Forzanan Arma pa colabora cu e presidente den e consulta tin e país den gara di un situacion di crisis politico pa varios dia caba.
Diaranson utlimo Zelaya a destitui e hefe di Estado Mayor Conhunto di Forzanan Arma, Romeo Vásquez.
Dos dia depsues e presidente a bisa cu Vásquez ta sigui na mando y cu e solamente a anuncia e destitucion pero no a yega na ehecut'e.
Segun 'CNN en Español' e presidente di Honduras destitui, Manuel Zelaya, ta na Costa Rica. E famia presidencial ainda ta na Honduras.





Chávez: Obama tabata cauteloso cu e asunto di Iran



HUGO Chávez a bisa cu e presidente Mericano, Barack Obama, "tabata cauteloso pa cu e asunto di Irán".
Pero e presidente Venezolano a agrega: "E, pero no e imperio. Eseynan ta cosnan hopi distinto. Pasobra mi no tin ningun duda cu e imperio Mericano, CIA y tur su brazanan ta tras di e drama cu nan a crea".
Centenares di mil manifestante a subi caya na Iran, reclamando cu presidente Mahmoud Ahmadinejad a horta su reeleccion pa medio di un fraude masivo. Polisnan anti-riot y soldadnan conoci como guardianan revoluvionario a enfrenta e manifestantenan cu gas lacrimogeno, cañon di awa y ocasionalmente cu tiro.
Diabierna Obama a condena e medidanan di forza calificando e violencia como "atroz".
Ahmadinejad a responde diasabra bisando cu "e mascara a cay', referiendo na e esfuerzonan di e gobierno di Obama pa mehora e relacionnan entre ambos nacion.

Paul Croes ta resultando un candidato masha gusta den pueblo












TEAM Calidad di drs. Paul Croes ta confirma cu: "E popularidad di Paul Croes ta contagioso y ta crese pa minuut"....

For di e bishitanan y peticion pa bishita cu e Team Calidad ta ricibi for di tur bario, nan ta confirma cu e hoben politicologo ta hayando un apoyo enorme di grandi y chikito den pueblo. "E nesesidad y deseo pa un Cambio ta biba den curason di e pueblo" asina Paul Croes mes a confirma na su team, "pesey nos tin cu haci esfuerzo y traha duro pa purba yega cu nos mensahe na cada un miembro di nos comunidad, pasobra Aruba mester di dje". Cu un personalidad calido, comprensivo y debidamente prepara pa realisa cambionan nesesario pa Aruba, Paul Croes ta hiba su mensahe na tur persona cu e topa y haya chens di bishita. Hendenan ta mira den Paul Croes un persona sincero y cu tin e firme conviccion di por haci cos grandi pa nos isla.

Su vision nobo y fresco pa mira Aruba riba un nivel economico inovativo, na unda dialogo entre tur gremio lo ta central den su plan di gobernacion. "Ami hamas lo lubida pa ken mi ta traha y e unico cu por haci nos vision realidad ta pueblo mes, e votadornan", segun Paul Croes ta declara.

Na momento cu pueblo duna Paul Croes e chens pa demostra kico e tin aden dia 25 di september, principalmente pa su curashi, su determinacion pa traha na bienestar di Aruba cu lo keda na prome lugar, pueblo lo sinti e diferencia. Via su website www.votapaulcroes.com por mira parti di loke e lo trece y loke e lo haci na bienestar Aruba. Paul Croes no solamente a studia politica, y ta traha pa 6 aña caba na Departamento di Relacion Exterior, pero ta envolve su mes den pueblo hungando domino, bowling, tenis y alabes ta miembro di oganisacionan cu ta yuda comunidad. E potretnan aki ta mustra un di e varios actividadnan e.o. na Rio Berde di AVP y Paul Croes diabierna ultimo estilo encuentro social.

Marcelino Vrolijk despues di 30 aña MEP

E unico partido cu a cambiami ta MEP mes!

Ora cu mep a introduci e bbo e la cambiami di mes

PARTIDO AVP e ultimo tempo ta birando e partido di escohencia di esnan cu ta mal contento cu e situacion na Aruba cu a wordo causa pa e gobierno di MEP. Ultimo lunanan tin un cantidad di sostenedornan di partido MEP cu a cana banda di e partido aki pa añanan largo cu awor ta sintinan defrauda. Nan tur a mustra ariba e hecho cu e situacion economico causa pa un racha di medidanan y desicionan descabeya den e ultimo 8 añanan ta causa cu awe nos ta den un posicion dificil asina aki. Specificamente ta referi na BBO como un di e motibonan mas grandi di e mal contento di pueblo di Aruba.Na 2006 partido MEP, den luna di December a impone, no obstante di un cantidad grandi di protestanan for di pueblo, e BBO ariba cabes di pueblo. For di e tempo ey e situacion economico a bira mas y mas pio. Inflacion a subi na nivelnan nunca bisto den historia di Aruba. Awe cu e crisis financiero, nos pueblo y economia ta demasiado debil para pa por contra-aresta e problemanan aki.Unico partido cu a cambiami ta MEP mes- Marcelino tabata milita pa 30 aña caba den partido MEP. E la cana banda di esnan di MEP man den man, pero e ultmimo 8 añanan a sirbi como prueba pa Marcelino cu MEP no ta tende y no ta intresa tampoco den e opinion y sentimento di e pueblo Arubano. Den su mesun palabranan Marcelino a splica cu "di berdad tabata un poco dificil pa tuma e desicion. Tempo cu nos tabata vota pa MEP, hopi hende di AVP tabata bin, puntrando pa vota pa nan. Nan no por a cambiami... E unico manera, e unico partido cu a cambiami ta MEP mes...ora cu nan a introduci e BBO e la cambiami di mes."Marcelino ta splica cu e BBO a caba cu hende. E BBO ta tur caminda y ta wordo cobra for di kiko nos haci.

"Ki ora bo bay den baño, bo laba co'i kibra, bo laba bo auto, bo cumpra un pieza di auto, ki ora bo haci esaki, bo haci esaya, ariba tur cos BBO ta cuminsa core, man'e bo start bo auto, BBO ta cuminsa core... Asina ta BBO ta e problema mas grandi cu nos tin aki y Mike a splica mi cu nan ta bay kita e BBO..."Ariba Aruba: Un Plan TotalCu Mike Eman na su banda e dos amigonan nobo aki a duna otro man y a saluda otro como conpartidario. Di su parti Mike Eman a splica cu "dia 23 di juli awor partido lo tin un congreso caminda un plan total lo wordo presenta cu ta bay percura pa recuperacion di Aruba y e plan total ey jama: ARUBA ARIBA. Un parti elemental di e plan lo ta pa duna Aruba su pais, su gobierno ta bira bek di pueblo. Y un di e maneranan cu nos ta bay haci esey ta duna pueblo un alivio pa e poder di compra wordo recupera. Un di e cosnan cu ta bay juda den esey ta eliminacino di BBO, e ta un compromiso di AVP: Nos ta bay kita BBO. Prome di januari 2010, e prome mitar ta bay y prome di januari 2011 BBO lo keda elimina por completo."



Cu sosten y aplauso di un cantidad di sostenedornan di partido AVP y amigonan di bario di Pos Chikito a hisa bandernan di AVP na Pos Chikito # 50. Di su banda na final, Marcelino a desea bendicion na Mike Eman y su team pa nan traha duro pa Arubanonan por haya un bon bida un biaha mas ariba nan isla.

Extreme Explorers di San Nicolas Ganador di Explorers Quest 2009





E unidad "Extreme Explorers" di di Grupo Scout St. Paulus-Michael di San Nicolas a competi recientemente na e prome Explorers Quest organisa pa Scouting Aruba. Esaki tabata un evento nacional pa tur scout entre 15 y 18 aña. E explorer-nan di San Nicolas a duna tur loke nan tabatin pa por ta e promenan cu ta pasa e strepi final y esaki a logra aunke competencia tabata basta fuerte.

E hobennan di Extreme Explorers di San Nicolas kendenan a Sali e ganador absoluto ta: Michael Yarzagaray, Michael Robert, Ettiene Jones, Jonathan Arends, Aaron Bislip y Timothy Lake. Nan ta miembro di Grupo Scout St. Paulus-Michael situa na Teresita Center.

Di diabierna pa diadomingo e unidadnan di Explorers di Scouting Aruba a crusa Aruba tanto na pia, cu bus, cu auto y te asta a haya e checns di subi burico. E expedicion a pasa dor di diferente parti di Aruba, tanto e hotel-area como Noord, costa nort, Parke Nacional Arikok, Santa Cruz, Colony y San Nicolas.

E gruponan scout cu a participa na e Explorers Quest 2009 ta St. Paulus-Michael, Ora Ubao, Casibari, San Dominico y Santanero. Un danki ta bay na e organisadornan cu a sa di pone un bon programa scout den otro pa e hobennan.



John vd Biezen, miembro di AVP

Dicon Prome Minister Oduber y su gabinete tin tanto

Temor di investigacion di Hulanda?

PUEBLO di Aruba a tuma nota di e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e investigacion di Hulanda ariba e gobernantenan di Gabinete Oduber 4.
Den eerste y tweede kamer na Hulanda a ser decidi cu lo investiga no solamente e miembronan di Gabinete 4 pero tambe e propio Prome Minister di Aruba.
Esaki ta un echo sumamente bergonsoso y unico den historia di Aruba.
Nunca antes den historia di nos pais, nos por a mira un Gabinete bouw di investigacion di Hualnda, pa actonan coruptivo.
Nos por mira un Prome Minister rabia e indigna pa motibo cu su gobierno ta ser acusa di corrupcion. Nos por a mira un Prome Minister cu ta trata di aparenta un sentimento di nacionalismo pa desvia atencion publico y sigur di su votadornan y simpatisantenan di partido MEP, hungando asina e papel di heroe.
Pero e pueblo di Aruba ya no ta kere e storianan aki mas den siglo 21. Nos por mira claramente cu Prome Minister di Aruba no a spera cu Hulanda lo a interveni den su gobierno. Ta hopi bisto con algun medionan di comunicacion radial y televisivo ta duna contribucion abiertamente na partido MEP pa promove manipulacionan y hostilidad contra contricantenan politico y destruccion di nan propiedadnan.
Mientras Prome Minister di Aruba ta sundra Hulanda aki na Aruba, e mes a permiti Hulanda pa kita bastante funccion di e cartera di Minister di Husticia, kende ta awe practicamente sin cartera.
Esaki a wordo confirma door di e propio Prome Minister di Antiyas publicamente.
Nos lo por mira den e proximo dianan diferente comedia politico cu lo bai tuma lugar di parti di ministernan y parlamentarionan di Mep pa trata di desvia e atencion di investigacion for di ariba nan. Un otro comedia politico di parti di Mep cu a keda desemascara ta e acusacion cu ta partido CDA lo a inicia e investigacion, siendo cu e propio partido aliado di Mep na Hulanda, Partij van de Arbeid, tambe a pidi pa e investigacion aki tuma lugar.
Recientemente, Prome Minister di Aruba a ser yama den eerste kamer na Hulanda pa: Een van de grootste boeven van Aruba. Esaki ta un exprecion bastante fuerte den direccion di Prome Minister di Aruba, Sr. Oduber.
E realidad ta cu partido Mep tin un temor grandi di investigacion di nan Ministernan door di Hulanda y ta vociferando caba di no lo duna ningun tipo di cooperacion pa e investigacion aki. Esaki ta un prueba palpabel cu Gabinete Oduber 4, encabesa pa Prome Minister Oduber, tin cosnan di sconde.
Prome Minister ta papia di bai keha na



Nacionan Uni, e intervencion di Hulanda na Aruba pa loke ta trata e investigacion di echonan corruptivo den seno di Gabinete Oduber 4. Si no tin nada di sconde, dicon Prome Minister no ta duna cooperacion pa e investigacion aki tuma lugar?

Sr. Whitney Kock - Candidato pa AVP

Ta un inmenso honor y placer pa defende nos pensionadonan



DEN un combersacion hopi ameno y interesante cu varios di nos grandinan esta nos pensionadonan, sr. Whitney Kock - e humilde maestro di scol di Santa Cruz y tambe candidato pa AVP, a haya bastante informacion importante riba e vision y e sistema di biba di nos pensionadonan, cu sin duda ta esnan cu a planta e simia di progreso di nos Aruba tan stima y a percura pa awe Aruba ta un di e paisnan mas desaroya den nos region. Un aspecto cu a resalta hopi fuerte, ta e hecho cu e costo di bida na Aruba ta demasiado halto y for di control y cu practicamente tur cos a bira impagabel pa nos pensionadonan. Esaki naturalmente, danki na 8 aña di mal gobernacion di MEP.
Mester añadi, cu hopi di nos pensionadonan ta lucha dia aden y dia afo pa nan sobrevivencia. Un di e medidanan cu gobierno di MEP a introduci y cu a causa y ta causando un impacto mas devastador cu e 8.2% di Impuesto di Solidaridad di MEP, ta sin duda e "BBO". Esaki ta e causante principal cu costo di bida y desempleo na Aruba ta asina halto y cu tin miles di hende bibando den pobresa. Nos pensionadonan y tambe henter e pueblo di Aruba por ta sigur cu partido AVP mesora cu e haya e mandato pa goberna nos pais, lo bay kita "BBO", cual sigur ta kita un peso enorme riba e lomba fragil y vulnerabel di nos pensionadonan.
Segun sr. Whitney Kock, no por kita afo, cu tin pensionadonan cu ta ricibi dos pensiun, un pensiun por ehempel di gobierno of di LAGO y e pensiun di behez/AOV. Pero hecho ta cu tin mas cu 10 mil pensionado cu ta biba di un solo pensiun, esta e pensiun di behez. Danki Dios cu AVP, a redobla e pensiun di behez pa nos grandinan. Segun sr. Kock, si no ta pa AVP cu a redobla e pensiun di behez, awe miles di nos pensionadonan cu ta biba solamente di entrada di pensiun di behez, no lo por a ni sikiera tene nan nanishi riba awa. Nos tur ta corda cu MEP a bay full contra redoblacion di e pensiun di behez.
Un otro topico cu a wordo treci padilanti, ta cu gobierno ta haci cu un pensionado ta su mes doño di trabou y por lo tanto e pensionado mester paga full e prima di AZV di 9,5 porciento, mientras tur otro trahadornan cu mas entrada cu e pensionadonan ta paga solamente 1,6 porciento na prima di AZV. E pensionadonan ta puntra, pakico un discrepancia asina grandi den esaki? Pakico e inhusticia aki? Segun e grupo di pensionadonan, gobierno mester pone un fin na e discriminacion y abuso aki.
Segun sr. Whitney Kock, e ta sinti'e masha honra mes cu e grupo di pensionado a dun'e e nomber di "defensor di e pensionadonan" y a compromete su mes na nomber di henter partido AVP, cu mesora cu AVP tuma mando over di gobernacion, AVP lo tin e punto aki como un di e prioridadnan pa trece e cambio adecuado y husto pa nos pensionadonan. Un cos ta sigur, segun Whitney, esta cu AVP ya a demostra caba cu AVP semper ta sali na vanguardia di nos pensionadonan y ta traha pa henter e pueblo di Aruba y no solamente pa "Friends & Family".

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

100% Nel……??!!!!

Un pueblo orguyoso nunca lo vota Nel

AWOR cu ta sinti e rosea cayente den su nek, Nel ta core yora pueblo pa ta "orguyoso" y pa para firme su tras, tratando asina di stroba investigacionnan. Ser "orguyoso" ta un virtud di cual Nel no ta comprонde su contenido real.
"Orguyo" por wordo considera e "corona" di tur virtud. Nel semper a demostra orguyo falso. A caso Nel ta orguyoso di e gran logro di Betico Croes, esta e realisacion di e "status aparte" pa Aruba?
Pa ki motibo anto a bagatelisa e lucha di Betico Croes? Despues di a wordo malamento cori for di Bestuurscollege ("Baha, prome cu bo zink Aruba!") a para grita manera un alma malo pafor di edificio (no den cara di Betico!!): "I wish him luck cu su status aparte"!!!
Cu "hangende pootjes" a roga Betico pa tume bek. Esaki ta yama orguyo?!! Na varios ocasion a yama e Arubiano pa hende floho! "E Venezolano, Colombiano etc. si ta hendenan balente, cu semper ta cumpli cu nan trabao, cu ta traha overtime" etc. Ta sigui ofende e humilde Pueblo Arubano di ta gana nan pan cu bendemento di droga.
"No puntra'mi kende ta den droga, puntra'mi kende no ta den droga". "Mi a duna mi yiu trabao den Gobierno p'e no bira choler".
Ultimamente a bin comprонde cu Kenkey a menasa su ruman cu lo bira choler, si no ta bay nombre Director di Cas di Aruba. Aparentemente tur cos ta wordo tolera den famia, menos "choler"!!

Tambe por corda e observacion di Nel, relaciona cu e caso di abuso sexual den su Gabinete: "No ta discuti moralidad…." Asina Nel ta sigui degenera nos pueblo enbes di trata di eleve. Aparentemente ta lubida cu moralidad ta un pakete total di nos norma- y balornan, cual nos tur hunto, formando parti di e comunidad aki, a stipula como un guia p'e comportacion pa cu nos mes y pa cu otro.
Ken por ta orguyoso di su pais, na unda continuamente e derecho di e ciudadano ta wordo trapa, na unda Ministerio Publico no tin mucho cos di bisa, na unda Parlamentarionan "ja-knikkers" ta representa Gobierno enbes di pueblo, na unda institutonan vital (manera Algemene Rekenkamer, Raad van Advies, segun Nel un "Team di Domino" etc.) di un pais no ta wordo reconoci.
Aparentemente Nel c.s. no ta realisa cu di e forma aki ta sigui debilita nos "status aparte" y ki daño e ta haci na nos pais (atrobe!). Mientras Betico a lucha incansabelmente pa un solo Pueblo y un solo Pais, Nel ta sigui dividi y polarisa e pueblo, causando a lo largo un "clash" formal entre diferente agrupacion den nos comunidad, cu finalmente lo termina den un segregacion total.
Un pueblo orguyoso nunca lo tolera un desaroyo negativo den su pais (entre otro corupcion den gobernacion cu no por wordo investiga), trancando asina un bon funcionamento y subsistencia di nos comunidad. Danki n'e "schurkachtig y onbetrouwbaar gedrag" di nos mandatario, Tweede Kamer ta poniendo presion awor riba Gobierno Hulandes p' aplica articulo 43 di Statuto, poniendo asina e Gobierno actual bao curatela.

Awor si ta bon: Ta mafia bay goal, pero no kier wordo investiga!! Indudablemente e "onbetrouwbaarheid" di Nel si por wordo comproba. Ainda tur hende por corda e rueda di prensa di Glenbert Croes, na cual ocasion Glenbert mester a pidi Nel pordon y cu awa na wowo mester a declara cu Nel ta un persona "integro". Tur esaki pa por a haña un miserabel trabao den Gobierno!
Nunca Nel por a logra kibra Betico (no tin e capacidad tampoco), pero si a logra kibra e poco dignidad cu a resta Glenbert, cu lamentabelmente a keda pulverisa durante e rueda di prensa. Supuesto "amigonan" comerciante di Betico no a saca un man pa yuda Glenbert haña un trabao den comercio p'asina sigui mantene su famia.



Pero a prefera benta Glenbert den cueb'i leon, p'asina Nel por tuma venganza ("mijn wraak zal zoet zijn, niet waar Nel?) p'e forma humiyante cu a core cu su persona for di Bestuurscollege.
Awor si ta bon: Bo ta zink Aruba y Betico no mag di interferi!! Pero esey no tabata tur! A lastra Glenbert manera ta haña ta bon, a wordo tilda di ta traidor, corupto y amigo di "mafianan" na Corsow.
Pa colmo mester bay paga bek awor un suma di 800 mil florin pa promocionnan di empleadonan di WEB, mientras na otro banda un amigo di Nel si mag "mafia" 10 miyon florin pa enrikese "friends and family". Nel semper su bida a humiya y ofende hende cu no ta bay na su "amen". Pa su persona tur hende ta "mafioso", pero pa salba su propio peyejo si por haci uso di "mafianan".

Ainda por corda con Nel a laga paga un compania "mafioso" na Merca un balente suma di placa (placa di pueblo), p'asina purba tapa e "smeerlapperij" den su Gobierno. Usando e excusa di "Yo no fuí" por duna'bo e prome impresion cu Nel no t'asina, cu Nel ta integro, cu Nel ta intachabel, cu Nel t'un "lieverdje".
Pero ta lubida cu n'e momento cu ta tolera bagamunderia bao su propio nanishi, ta haña un otro impresion di Nel, esta cu Nel tambe ta "eenen soeten pots nat", "de même farine" etc.

Un voto pa Nel ta nifica: Traicion na Betico, fin di democracia, mas abuso di poder, aumento di corupcion y ladronicia, mas fabor na "friends and family" etc. Awor pa colmo ta pone yiu di Leo Chance, kende ta ser considera enemigo di MEP riba lista, esta Julius "Big Daddy" Chance. Homber cu a manda Riot Comando den cas di mayornan di Betico. Betico Croes lo a bolter den su caha, ora diasabra anochi a tende loke Nel ta haciendo aki.
No ta un secreto cu Nel y rumannan ta odia Betico. Corda lo cual Nel a haci cu yiu mayor di Betico. Corda con Nel a bagatelisa e lucha di Betico. Ehempel tin na granel: Mira con Nel ta laga e caya principal, cu ta carga e nomber di Betico sigui deteora. Ainda por corda Kenkey kita un potret di su ruman Nel cu masha rabia for di muraya na oficina di Gobierno, p'e simpel motibo cu e potret di Betico tabata un par di centimeter mas grandi cu esun di Nel.
Ainda por tin hende cu ta 100% Nel?!!! Nel ta contra Betico, Nel ta contra Arubiano……

Nomber y adres conoci na redaccion

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

drs. Hellen Croes ta postula su mes pa presidente di SIMAR

DESPUES di e cuestionabel reunion di 12 de juni, mi a bay pensa si mi mester postula mi mes pa presidente si of no. Como cu e reunion aki a bay na mal ordo mi tabata duda si mi mester postula mi mes. Y teniendo na cuenta cu mi ta un persona luchado mi a pisa dos posibilidad: of mi ta stop cu e lucha y laga SIMAR keda cay manera e ta bay. Of mi ta haci tur esfuerzo di mi parti y bay pe presidencia. Wel mi a kies pa sigui lucha te na ultimo. E nucleo cu ta apoyami a convencemi pa mi postula mi mes. Pa e miembronan di SIMAR por tin algun idea ta ken mi ta, mi kier a informanan lo siguiente:

Mi nomber ta Hellen Croes, naci na Aruba den un aña excelente. Mi a studia pa docente 2de y 1ste graad na Hogeschool di Utrecht. Prome cu esey mi tabata un gerechtstolk y juridisch vertaler certifica y huramenta na Utrecht. Di 1988 mi a cuminsa traha pa tolkvertaler Spaño/ Papiamento via Tolkencentrum cu standplaats Utrecht.
Despues di a gradua como gerechtstolk den strafzaken mi a traha 15 aña den tur corte na Hulanda, tambe na tur instancia di husticia di Hulanda. Entre otro na e conocido Pieter Baan Centrum di Utrecht. Mi a termina mi studio academico na universidad di Utrecht cu un promedio di 8 den e specialisatie



Vertalen y Vertaalwetenschap. Mi a specialisa mi mes tambe den Middeleeuws Latijn na Universidad di Utrecht. Aparte di e idioma Spaño mi a studia Hulandes na universidad di Utrecht y den oranan di anochi pa docente Hulandes na Hogeschool pa 4 aña. Pa motibonan personal mi mester a interumpi mi studio di Hulandes y bolbe bek Aruba. Mi background den e idioma Huridico den combinacion cu mi conocemento profundo di e idioma Hulandes te awe ta armanan potente pa ora di scirbi carta y lesa articulonan na Hulandes. Aparte di ta nativo Papiamento, mi ta consciente cu e idioma Hulandes ta nos idioma di instruccion te dia di awe. Tambe mi a haya algun herment util den e curso Hoger Management/ Leadership di DOC cu mi a sigui na 2005 na Aruba.

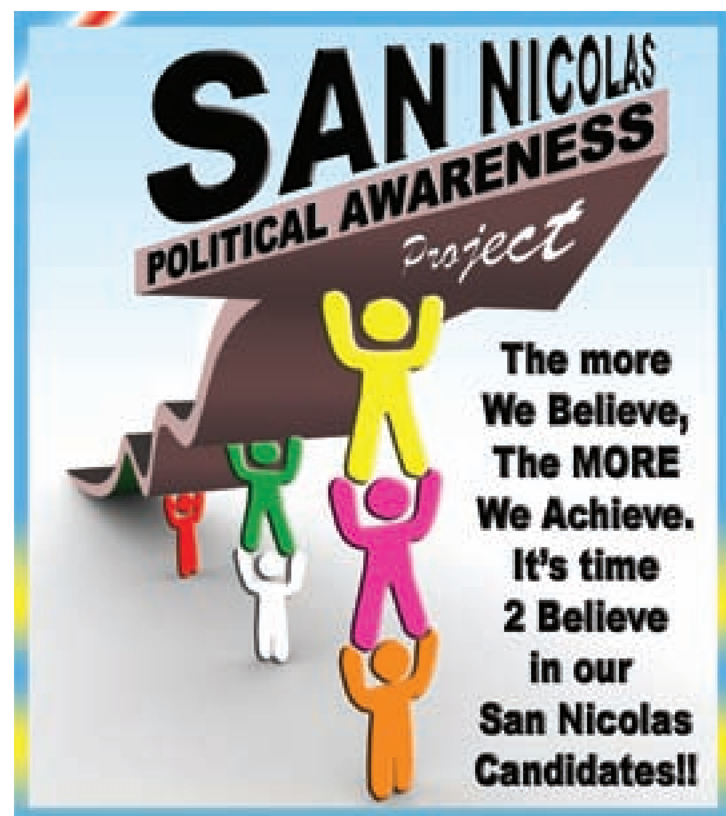
Actualmente mi ta studiando Rechten na Universidad di Aruba. Den 2003 mi a bolbe bek mi isla stima despues di 28 aña, pa sigui traha na Colegio Arubano como docente eerste graad Spaño. Na Colegio tur mi coleganan conocemi como un docente cu no ta soporta inhusticia. Ni pa cu e docentenan ni pa cu e alumnonan. Tin un cantidad di asunto pa drecha y cristalisa relaciona cu derechonan di docente. Un di nan ta e structuracion salarial cu ya tin casi mei siglo tranca. Otro ta e desigualdad huridico entre ambtenaar y docente. Tambe mester haci un onderzoek extensivo riba con pa rebiba e motivacion di e docente. Violencia creciente na scol ta alga spantoso cu mester ataca inmediatamente.

Pa yega na consensus mester tin un team potente na SIMAR. Mester cuminsa pa educa tur miembro di directiva riba tereno sindical. Cu ayudo di por ehempel AOB, e sindicato di maestro di Hulanda. E presidente sr. Walter Drescher, a ofrece ayudo den forma di cursonan gratis p'e miembronan di e directiva di SIMAR. Ami ta di opinion cu nos mester haci uso di esaki. Asina so nos por usa nos talentonan di optima forma na beneficio di enseñansa en general. Mi kier haci un apelacion na e miembronan di SIMAR pa nan ta presente diamars dia 30 di juni. Corda cu bo voz ta hopi importante; sin abo no tin SIMAR.

San Nicolas Political Awareness Project

PERMITI mi un espacio den bo corant pa mi introduci na e pueblo di Aruba i muy especial e pueblo di San Nicolaas cu un projecto cu a bai ta creciendo pa basta tempo caba.
Esaki ta trata di "San Nicolas Political Awareness Project".
E projecto aki ta pa concientisa e pueblo di San Nicolas pa vota pa cantidatonan di San Nicolas sin importa e color politico (San Nicolas vote your own).
E grupo cu ta tras di e projecto aki a analisa e electionnan den pasado i a saka afor cu un gran mayoria di e votadornan di San Nicolas no ta votando pa e cantidatonan di San Nicolas.
Nos no ta contra ningun cantidato di ningun otro districto, pero ta kere fuertemente cu a bira tempo pa nos sostene nos cantidatonan di San Nicolas sin importa e color politico. Tambe nos a ripara cu candidatonan cu NUNCA sa frequenta San Nicolas durante 4 anja largo, ta core bin hasi como sifuera tin interes y amor di nan banda pa hanja voto pura, pura. E institucion politiconan mester respeta e hecho cu e motibo cu nan a pone un candidato di San Nicolas riba nan lista ta pa e candidato campanja den dicho districto, nan merese nan espacio y respet pa campanja cu honor den nan propio bario.
Na varios occasion e grupo aki a reuni nan so i tambe cu varios cantidatonan riba diferente partido politico. Tin cu bisa cu e ta hopi imprecionante pa mira e cantidatonan di San Nicolas cu ta riba differente partido politico sinta na mesa i discuti varios topiconan cu ta conserni e pueblo di San Nicolas.
Tur e cantidatonan aki tin un solo meta pa traha pa e bienestar di e pueblo di San Nicolas.
Den futuro cercano lo pueblo scucha mas di e projecto aki cu nos ta kere cu ta algo bon pa e pueblo di San Nicolas. Y no lubida San Nicolas, vote your own.

Conscious voting is essential



Ganadornan di Rifa



KIWANIS Key Club Colegio Arubano ta un organicacion hubenil cu ta consisti di alumnonan di Colegio Arubano.

Key Club ta organisa diferente actividad pa of cu nos cumunidad y nos ta haci trabounan voluntario pa yuda diferente organisacion den nos communidad.

Cu nos actividadnan nos a recauda fondo pa asina hasi donacion na diferente instancia.

Tur anja Key Club International na Merca ta organisa un convention unda Keyclubbers di diferente parti di mundo por topa otro, sinja di otro y atende diferente workshops. Fuera cu e ta juda nos crecemento personal, nos ta sinja hopi cos cu nos por aplica den nos trabou voluntario pa Aruba.

E anja aki e convention ta wordo teni na Dallas, Texas.

Pa mas Keyclubbers posibel por bishita e convention aki, tur Keyclubbers mester a bende rifa. Diamars, 23 di juni, tabata tin e resultadonan. E rankamento di rifa a tuma lugar na Notariskantoor mr. F.E.E. Tjon Ajong.

Esaki ta e ganadornan di e 10 diferente premio:

Asian Delight, cu e number di rifa 10389, a gana un dinner pa 2 na Promenade Restaurant.

Oomen & Offringa Advocaten, cu e number di rifa 07804, a gana un gift certificate di Healthy Living Club.

Multi Media Inc., cu e number di rifa 05060, a gana e di 8 premio, cual ta un gift certificate di Royal Beauty Salon.

Eduardo Illes, cu number di rifa 10688, a gana un breakfast pa 2 na Radisson Aruba Resort.

Nathalie Tromp, cu e number di rifa 12139, a gana e di 6 premio, cual ta un Casio digital camera 8.1mp di Sams Aruba.

Gislaine Thode, cu e number di 00593, a gana un gift certificate di Palm Pleasures pa 2 di Palm Tours.

Law Office Francis & Associates, cu e number di rifa 13333, a gana un massage pa 2 na Mandara Spa.

Sjiem Fat & Kuster, cu e number di rifa 02988, a gana un dinner pa 2 na Casa del Mar Resort.

Natasha Tromp, cu e number di rifa 02997, a gana e di 2 premio, cual ta un Weekend Stay na Marriot Hotel.

Y e prome premio, cual ta un laptop di LPC Aruba Computer Service, a wordo gana dor di Germaine Janssen, cu e number di rifa 04626.

Entrega di premio lo tuma lugar dia 27 di juni, den e ballroom di Hyatt Regency, pa 1or di atardi. Nos ta spera di wak tur e ganadornan! Pa mas informacion por jama na e number 743-9374.

Na nomber di Key Club nos kier a duna un pabien na tur e ganadornan y tambe nos kier a duna un danki masha grandi na tur nos sponsers!

Ta duna ayudo cu formulario di inkomstenbelasting 2008 pa solamente 3 dia mas

SERVICIO di Impuesto ta participa cu falta algun dia so pa su campaña di ayudo pa yena e formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2008, termina. Na e momentonan aki ta duna ayudo tanto na Club Don Bosco Noord como na oficina principal na Camacuri y esaki lo continua te cu dia 30 di juni. Esaki ta nifica cu ainda tin solamente 3 dia di ayudo ya cu entrante 1 di juli e personal disponibel lo bay bek na nan trabou normal. Ta spera cu lo bira mas druk den e ultimo dianan aki y pesey ta conseha pa acudi mas trempan posibel.

Kendenan por participa?

E clientenan cu por participa ta:

· e persona soltero cu su entrada bruto ta maximo Afl. 50.000,- pa aña;

· e persona casa y hunto cu su pareha e entrada bruto ta maximo Afl. 100.000,-.

Manera custumber, e campaña no ta pa persona cu tin negoshi of cu ta traha riba su mes.

Aki ta sigui un skema cu mas informacion tocante e ayudo

Fecha	Luga	Orario
26, 27, 29 y 30 di juni	Club Don Bosco Noord y Servicio di Impuesto - Camacuri	8:00 – 3:30 non stop

Servicio di Impuesto ta pidi tur cliente pa no lubida di trece tur documento necesario relaciona cu e entradanan tanto na Aruba como den exterior y e gastonan di aña 2008.

Trece copia

Servicio di Impuesto ta recomenda pa trece un copia di e formulario na momento di entrega esun original. Asina por pone un stempel riba e copia cual lo keda tambe como prueba di entregamento.

Servicio di Impuesto ta conseha pa no keda sin yena y entrega e formulario di declaracion. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente por evita un cobransa taxativo y ademas e tin oportunidad pa haci uzo di su derecho pa deduci e gastonan cu ta fiscalmente acceptabel. Si keda sin entrega e formulario of a entrega esaki laat, e cobransa lo inclui un boet di 5% di e impuesto cu un minimo Afl. 250,- y maximo Afl.10.000,-.

Mester tene cuenta cu e ultimo dia pa entrega e formulario ta diaranson awor, dia 1 di juli, y riba e dia aki no lo duna ayudo mas pa yena e formulario. Pesey Servicio di Impuesto ta conseha pa no warda te na ultimo y acudi mas pronto posibel na e sitionan menciona.

Song Festivial S.E.L. Maduro & Sons Aruba Inc. & Maduro Travel ta den full preparacion

S.E.L.MADURO & Sons Aruba Inc. a wordo funda na aña 1837, kier men cu e aña aki ta cumpli 172 aña di existencia. Esaki ta un di e motibonan cu a bin cu e idea di organisa un Song Festival pa prome biaha entre e empleadonan di S.E.L Maduro & Sons Aruba Inc. y Maduro Travel Aruba.

E intencion ta pa trcse famia, amigonan comerciante y clientenan hunto den un forma hopi alegre pa apoya tur e participante nan den e Song Festival aki.

Ta bay tin 15 participante y nan lo wordo compaña p'e super banda di e conocido cantante-musico Papito Rafael "Papito y su Biba Lekker Band". E banda aki ta haciendo un tremendo trabao durante e trainingnan cu e participantenan.

E participantenan ta: 1.Lodewijk de Cuba; 2.Ludwina Chalgut; 3. Tessy Alhip; 4. Martin Giraldo; 5.Shirley Paternina; 6.Karina Tromp; 7.Nathalie Tromp; 8.Jane Soliana; 9.Mario Kelly; 10.Romulo Rasmijn; 11.Mariela Faro; 12.Jose Maduro; 13.Patrick Geerman; 14.Daniel Mahadeo y 15. Juliska de Cuba.

Tur e participantenan aki a hopi duro pa nan por duna un tremendo presentacion n'e publico presente y un sorpresa pa nan famia cu lo ta presente pa apoya cada un di nan.

E Song Festival lo tuma lugar riba un fecha hopi intresante riba e calendar cu ta ; 4th of july 2009
Independence Day of America.

E lugar cu a wordo escogi p'e magno evento aki ta: City One. Maestro di Ceremonia lo t'e "One and Only" Percy Jeandor. E Song Festival aki ta programa pa cuminsa 8:00 or di anochi



en punto.

Despues di e Song Festival e fiesta ta sigi cu un After Party riba e dushi tono nan di: Papito y su Biba Lekker Band ademas di un DJ "Full loaded" cu ritmonan bailable cu un repertorio di Back To The 80's te cu e cancionnan di mas nobo. Ticketnan ya ta obtenible n'e balie di S.E.L. Maduro & Sons y Maduro Travel na Rockefellerstraat 1 y tambe serka tur e participantenan.

ARUBA riba CBS Early Show

Oportunidad a presenta duranta CTO Caribbean week na NY



ARUBA tur aña ta participa na Caribbean Week organiza pa CTO na New York. Durante e siman ey, mayoria di paisnan Caribense ta participa na diferente evento treciendo Caribe mas cerca di e mercado Mericano.

Media Marketplace

Un di eventonan na cual Aruba ta presente ta e Media Marketplace. Akinan miembronan di Prensa tin e oportunidad pa entrevista representantenan di Aruba.

Durante Caribbean Week MSIlver Associates (MSA – PR agency di Aruba), na nomber di ATA, tabata presente cu un booth na e Media Marketplace cu a tuma lugar na The New Yorker Hotel. MSA a presenta cu brochure, CD press kit como tambe tas cu e Aruba logo riba dje pa asina por parti durante e marketplace. Na e booth tabata presente Myrna Jansen-Feliciano, managing director di ATA, como tambe miembronan di e team di MSA. E booth di Aruba a haya bishita di periodistanan di diferente revista manera Brides, Caribbean Life, Conde Nast Traveler, Travel weekly; di internet sites manera MSNBC. com, About.com; como tambe di corant manera New York Post, New York Daily News, New York Times, pa menciona algun. Cada uno tabata tin nan lista di interes y a wordo atendi profesionalmente.

CBS Early Show

En conexon cu Caribbean Week, MSA conhuntamente cu CTO a sigura un spot pa Aruba pa participa na un media blitz di CBS Early Show. Miembronan di e team di MSA a bisti nan tshirt geel di Aruba conhuntamente cu un sjaal cu e print di bandera di Aruba riba dje. Nan a para riba e plaza di CBS early show bunita uniforma cu poster promoviendo Aruba. Un co-anchor di CBS Early Show, David Price a para na e area di Aruba y a menciona on air cu Aruba semper tin un brisa dushi





y cu casi nunca awa ta yobe. E segmento aki a drenta den cas di 3,521,791 televidentes y tin un balor di $318,862 pa cada minuut.

Algun di e actividadan organiza ta e demostracion di chef y akinan dos chef a representa Aruba den dos lugar masha conoci y popular pa e consumidor di clase esta na Macy's y na Bloomingdales. Esaki a ser haci possible cu contribucion di AHATA y su miembronan Radisson y Renaissance resorts.

Pa demostra support na e partners nan di Aruba, e team di MSA y representantenan di Aruba Tourism Authority a atende tambe na e demostracion di chefnan na Macy's Herald Square y na Bloomingdales. Durante e demostracion na Macy's Chef Maarten Smeets di Radisson Aruba a prepara platonan crioyo pa un grupo di consumidor cu tabata presente.

Cas di Cultura awor cu equipo pa duna asistencia n'esnan cu tin problema cu oido, regalo di Quota Club



CAS di Cultura awor ta equipa cu un sistema cu ta asisti esnan cu problema di oido via earphones conecta na un beugel cu un receptor "infra red". Esnan cu tin problema cu oido por disfruta mihor di concierto, teatro, y otro presentacionnan cu ta rekeri dialogo y zonido riba escenario di Cas di Cultura.

Esaki a bira posibel, danki na Quota Club Aruba cu a patronisa e equipo aki. E equipo aki sigur ta yuda na mehora calidad di bida di esnan cu problema di oido, habla, hende muher, y muchanan den dificultad. Cas di Cultura y Quota Club Aruba ta brinda e servicio aki gratis p'esnan cu problema di oido.



E presentacion a ser haci ayera tardi na Cas di Cultura pa Presidente di Quota Club Aruba, sra. Suzy Maduro na Directora di Cas di Cultura, sra. Vicky Arens.

Despues di esaki a sigui un concierto, cu ta un Brindis di Canto, presenta pa Scol di Musica di Rufo Wever, cu presentacion di e alumnonan y coronan di Tica Giel. Di e forma aki a estrena e equipo nobo aki.

Westin ta ricibi agentenan ACE

DIAHUEBS anochi ultimo, staf y gerencia di Westin Resort Aruba a entretene e agentenan ACE cu ta di bishita na Aruba durant un recepcion den Starwood Gallery cu ta expone obra di artistanan local.

ACE kier meen 'Aruba Certified Expert', expertonan cu ta aprti di un grupo di mas cu mil agente na Merca cu a pasa un programa di certificacion cu ta educa nan den e placernan di e isla di manera cu nan por sirbi nan clientenan mihor y recomenda Aruba como e mihor desticancion den Caribe.

Un grupo di mas cu 50 agente di viahe ta bishitando nos isla pa varios dia pa disfruta di nos facilidadnan y personalmente siña conoce tur loke Aruba tin di ofrece turisticamente.

E evento 'ACE Convention 2009' ta wordo coordina pa Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel & Tourism Association y ta caba awe.













Entrega di diploma di EPB-Oranjestad

DIABIERNA ultimo, dia 26 di juni, EPB-Oranjestad tabata di fiesta na ocacion di entrega di diploma.

E celebracion a tuma lugar den e mahestouso Conference Room di Renaissance Aruba Resort na unda 165 alumno a haya nan diploma. Director di E.P.B-Oranjestad, Candida Lamp, a habri e anochi cu un relato chikito con e alumnonan a traha durante e aña escolar aki y e porcentahe cu a gradua cu ta casi mescos cu e aña anterior. Pa e ocasion special aki tambe Maurice Nelly, un ex-alumno di E.P.B. Oranjestad a duna un bista di cu door di traha duro, preseverancia y cu focus riba su meta e la logra yega hopi leu. Su mensahe tabata ta cu tur alumno por yega hopi leu y cu esaki ta depende di nan mes. Esaki sigur a mustra e graduadonan e importancia di estudio y e significacion di un diploma pa futuro di e alumnonan. Despues a sigui alumno Ashlyn Shipley cu un bunita mensahe pa e otro alumnonan dunando su trayectoria na E.P.B. y tur su logronan di su representacion den Parlamento Hubenil te cu e parti social na unda e la fungi tambe como Peer Mediator na scol. Sigur un bunita ehempel pa tur hobennan na Aruba. E anochi festivo a wordo deleita cu musica di e grupo di banda di E.P.B. Oranjestad, y canto y baile di grupo di baile di E.P.B. Oranjestad cu ta e ganador tambe di e competencia di baile 'Bring it on'. A cuminsa cu entrega di diploma na graduadonan riba nivel di Arbeidsmarkt y Uitstroom y sigui despues di cena na graduadonan riba nivel di Doorstroom. E entrega di diploma a wordo efectua door di e director di E.P.B. Oranjestad Candida Lamp y directornan adhunto di E.P.B.-Oranjestad, Ludwina Kock-de Cuba, Joan Palm y Dario Werleman.

E mihor graduadonan pa e aña escolar aki ta pa nivel di Doorstroom ta Athina Lucille Hazel (Verzorgingsassistent Kind/Jeugd, klas KDA). Pa nivel di Uitstroom ta Vicky Vital Fotel (Verzorgingsassistent Kind/Jeugd, klas KUA), pa nivel Arbeidsmarkt ta Margery Zievinger (Assistent Facilitair Medewerker, klas CAC). E mihor graduado pa E.P.B. Oranjestad ta Athina Lucille Hazel (Verzorgingsassistent Kind/Jeugd, klas KDA). Pa medio di esaki tambe directiva y maestronan ta felicita tur graduadonan pa cu nan logro y ta deseanan exito cu nan metanan cu nan tin stipula pa nan futuro.

























Cera Conosi cu e Chefnan di comision di e '1st Chef & Student Culinary Competition' na Aruba









CHEF Alvin Leest y Chef Kienfat Lie Kwie ta nan nomber completo, pero cariñosamente Chef Lie Kwie ta ser yama "Chino".

Chef Leest su carera a cuminsa hopi liher, ja cu 8 anja di edad e ta den cushina. Pero manera cu Chef Leest mes ta splika cu e no tawata un mucha cu tabata gusta siña for di buki, pero ela logra drenta "hotelvakschool" y di eynan e bala a cuminsa lora. Chef Leest a logra participa pa varios aña kaba den diferente tipo di competencia culinario den Caribe y otro partinan di mundo. E ultimo competencia den cual ela participa cu un grupo tabata aña pasa na Aruba mes, caminda cu ela coach e grupo di studiante cu a competi den e Aruba International Student Culinary Expo 2008, caminda cu ela logra gana e premio major. "Formando parti di e comision di e prome Chef & Student Culinary Competition ta ponemi sinti hopi bon". E motibo ta cu mi ta contento di por mira con e chefnan profesional y studiantenan ta trahando hunto y pa mira cu e profesionalnan den e ramo aki ta turmando e parti den coaching di nos futuro studiantenan den nan man.

Segun Chef Leest, awendia no ta dificil pa bira un Chef profesional, ya cu e studiantenan tin hopi mas beneficio y oportunidad den e area di educacion culinario compara cu antes. "Mi a logra di cambia di un hoben cu no tabata gusta siña for di buki na bira un profesional cu hopi exito, te cu awor mi mes ta yudando nos futuro profesionalnan den e area di cushina". Esaki Chef Leest a logra gran parti door di su experencia di traha den cushina di hotel pa mas cu 22 aña, di cual 10 na un di e hotelnan mas grandi di nos isla, cu ta Hyatt Regency Aruba. Aki ta unda Chef Leest a siña e cosnan mas importante di e mundo di cushina.

Chef "Chino" tampoco tabata mucho na favor di studia tempo cu e tabata mucha. Su tata a guie pa drenta den e mundo culinario y a cuminsa laga chef "Chino" cushina na cas. Despues di a bai Colegio Arubano ela cuminsa traha den cushina na McDonalds y despues a bai traha den cushina na Talk of the Town y desde eynan su carera culinario a cuminsa. Chef "Chino" ta sinti hopi bon formando parti di e comision di e prome Chef & Student Culinary Competition cu lo tuma lugar na October na Aruba. "E ta algo hopi positivo pa Aruba y nos futuro chefnan, e por wordo usa tambe pa un manera di motivasion pa nos Chefnan Profesional. Chef "Chino" ta elabora cu algun reto cu nan tin awor den cushina ta cu studiantenan no ta scohe pa sigui e trabou, nan ta just bin siña pa bira chef, pero nan mester tin e curason tambe pa cushina. Y e Chefnan Profesional di nos isla mester haci nan best pa tin un ambiente positivo y profesional den cushina pa asina e studiantenan por keda motiva suficiente pa caba nan estudio culinario.

Chino ta considera cu e logronan mas grandi di su carera ta, cu e ta e prome Chef local di un High Rise Hotel riba nos isla. Tambe cu e ta wordo aserca hopi pa promocion y propaganda den e mundo culinario, cual ta algo positivo pa su carera. E tambe a viaha y participa den hopi evento y competencia. Un di e ultimo experencianan ta cu AHATA /ATA, a aserce pa bai New York pa un show/ convention na unda e mester a representa Aruba.

Danki Aruba pa bo hospitalidad

DIABIERNA madruga un di e dilaster neishi di Driekiel a wordo traha door di e Driekiel "Alicia Driehoek". Tabata su neishi # 8 di e temporada aki. Probablemente awor e lo regresa na e awanan friu di e parti Nort di Atlantico, banda di Canada, Nova Scotia, na unda e turtuganan Driekiel ta biba. Eybanda nan ta haya nan cuminda favorito: jellyfish!

E temporada di ponemento ta cabando. Te cu awor aki 69 neishi a wordo poni door di 10 diferente turtuga Driekiel na e beachnan turistico di Aruba (Arashi, Palm Beach, Eagle Beach y Low Rise Hotel area). Den e proximo dos luna e neishinan lo bai sali.

Riba e potret nos ta wak "dos parha den un tiro" : Mescos cu e barco Ocean Dream, e Driekielnan – door di e voz di Turtugaruba – kier expresa su gratitud: danki Aruba pa bo hospitalidad!

Pa raporta cualkier actividad di turtuga di laman, por favor yama mesora: Turtle Hotline 592 9393 (24 ora, 7 dia pa siman).

Si bo tin e number di Turtle Hotline caba den bo cel, controla por fabor si e ta e number corecto.



Turista gravemente herida durante buseo

POLIS di Santa Cruz ta bay 10.30 di mainta na Barcadera, unda un turista a yega cu herida na su cabes den boto. N'e sitio, polis a haya informacion cu chapaleta di un boto a kap e turista muher na su frenta.

Segun informacion un grupo di turista a bay siña duik, cu algun instructor di buseo. E turistanan a keda den seco, mientras cu e instructornan a bay bao di e boto. Dado momento un homber a dicidi di bay subi e boto, pero un instructor a bahe, p'e no corta su mes n'e chapaleta.

Pero mientras cu e instructor tabata baha e homber, su casa S.G.P. a bay tras di e homber y tambe kier a subi e boto. E momento ey, e chapalete a dal e muher na su cabes cu el a haya un kap basta formal y profundo.

Tambe e chapalete a corta e slang di aire di e tanki, cu consecuencia cu e muher a guli hopi awa.

E instructor a hinke den e boto mesora y a cuminsa practica C.P.R. Den e boto el a reanima e señora y a transporte pa haf di Barcadera unda cu ambulance a ser hiba cu urgencia pa hospital.

Na hospital a resulta cu el a haya un kap di 8 cm, cu ta hopi hundo. El a keda interna den Intensive Care, y su situacion ta bastante grave, pero stabil. Boto di polis a bay busca e otro personanan.

Homber ta haya hinca den lomba cu obheto skerpi

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra anochi pa 11'or den Caya Boneire pa un hincamento. Eynan polis ta papia cu e homber O.M. di 32 aña, kende ta bisa polis cu hunto cu algun amigo, nan tabata cana den caya grandi na San Nicolas.

E ta bisa cu nan a haya problema cu un grupo di hoben. Un di e hobennan den e grupo a hinke cu un obheto skerpi den su lomba. El a bay Centro Medico pa tratamento, pero no kier duna keho contra su agresor.



Un Mama semper ta bai mucho tempran

Papa Dios danki pa tur e tempo cu Bo a laga nos goza di su compania

Despues di a biba semper cu hopi fe y stimacion pa su Dushi Niño Hesus di Praga

y su Mama Maria Milagrosa, awor a bai sosega den braza di Papa Dios

Sara Yolanda Arends - Oduber (Serita)

02-05-26 -- 25-06-09

Na nomber di :

Su esposo : Mario Francisco Arends (Mai)

Su yiunan : Carla y Louis (Chito) Paris - Arends
Sara (Cha) y Glenn Marugg - Arends
Maximiliano (Bibi) y Vanessa Arends - Croes
Simon y Marie France Arends - Paris
Mario (Mayon) y Zoraida Arends - Muyale
Francis y Carol Arends - Vingal
Andre (Deco) y Ann Arends - Hassell
Magaly Arends & Patsy Hassell
Maria de Lourdes (Lulu) Arends
Roraima (Kia) y Henry Dubero - Arends

Su nietonan y bisanietonan

Su rumannan : Rudy y Clara Oduber - Osorio y yiunan
Simon (Juni) y Helen Oduber - Croes y yiunan

Su cuña : Nenne Arends

Su sobrinonan : Miriam Oduber y rumannan
Gustavo Oduber y rumannan

Su ex-yerno : Rufo Ruiz

Su ayudante : Yanitza Ignacio y demas famia,
ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar Dialuna, 29 di juni 2009 saliendo di Misa San Francisco pa santana catolico na Playa pa 4.00 p.m.**

E restonan mortal lo ta reposa for di 2.00 p.m na Misa.
Na lugar di flor of krans un donacion pa Aruba Lions Club lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponisbel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia : Hooiberg 92A dianan 25 di juni y 28 di juni 2009 di 7.00 p.m. - 9.00 p.m.

Nietonan :		**Bisanietonan :**	
1	Chi	1	Presley
2	Eddy	2	Jean Luc
3	Lisi	3	Leah
4	Glenn Harvey	4	Carlvin
5	Yessy	5	Emilou
6	Melissa	6	Harvey
7	Ibbi	7	Ty-Anne
8	Richard	8	Victoria
9	Emilie	9	Lauri
10	Mayoonchi	10	Mario
11	Caty	11	Maximilian
12	Xavier	12	Vincent
13	Michael	13	Michael Joe
14	Kimberly	14	Julian
15	Kevin	15	Christopher
16	Jonathan	16	Mathew
17	Ezequiell		
18	Luigi		
19	Suellen		
20	Aaron		
21	Alyssa		



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bon Wardador
Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba verde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo di David

Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento repentino di mi yiu, casa, nos tata, mi welo, nos ruman, omo, cuña y amigo



Juan Humphrey de Kort

Mihor conoci como Boy

*** 27 januari 1956 † 26 juni 2009**

Na nomber di su esposa: Lourdes de Kort-Winterdal

Yiunan: † Jonathan de Kort
Lou-Anne de Kort
Joshua de Kort

Nieto stima: Randolf Briceño

Manera yiunan: Rayon Briceño
Harvey Koeiman y famia
Lysander Wernet y famia

Mayornan: † Nicky y Sra. Vda. Catharina "Chita" de Kort-Lopez

Suegra: Remacla "Maca" Geerman

Rumanan: Juni y Olga de Kort-Fingal
Maritza y Michael Tjin Kon Fat-de Kort
Gina y Silvio Ras-de Kort

Manera ruman: Joy Pietersz y famia
Quito Vingal y famia
Iveen Thijzen y famia

Tantanan: Sra. Vda. Fuchi Noguera-Lopez y yiunan
Sra. Vda. Titi Thijzen-Lopez y yiu
Filomena Wever y yiunan

Madrina y Padrino: Le y Carmen Angela

Ihanan: Quito Vingal
Naldo Cornes
Jairo Wernet
Nicole Martines-de Kort
Dayron Winterdal
Jean-Nella Hernandez-Peterson
David Ras

Swa y cuñanan: Maria y Chommy Filiciana-Winterdal
Vda. Mirna Peterson-Winterdal y Chito Thijsen
Lelia Winterdal
† Helia y Vdo. Tico Hernandis-Winterdal
Anchie y Ronnie Henriquez-Winterdal
Marcia Winterdal (na Hulanda)
Ronnie Winterdal y Magaly de Kort
Evelina Winterdal
Vivian Filiciana y famia

Sobrinonan:
Nicole y Julius Martines-de Kort y yiunan
Omar y Jordaine de Kort-Dirksz
Ken Tjin Kon Fat y Judith Geerman y yiunan
Arthur Tjin Kon Fat y Luc van Eetvelde
Daniel, Debra y David Ras
Jeanine y Ronald Roos-Filiciana y yiunan
Jessica Rosel
Maroushka y Hubert Flanegien-Henriquez y yiunan
Zulaika y Robby Solognier-Henriquez y yiunan
Errol y Xia-Ru Henriquez-Li
Jairo Wernet y Nella Eckmeyer
Jean-Pierre y Sahira Peterson-Anthony y yiunan
Dayron Winterdal y Jennifer Werleman y yiunan
Jeanice Filiciana y yiunan
Francis y Billy-Anne Rosel-Croes y yiu
Jean-Nella y Gibi Hernandez-Peterson y yiunan
Jeanila y Haime Geerman-Filiciana
Sharline y Raymond Jansen-Hernandis y yiu
Jean-Nilo Gomez y Tamara Werleman y yiunan
Jean-Nilsa Gomez
Giannina Gomez y yiunan
Ryan Winterdal
Franzenne Rosel y Shadiro **Noguera y yiu:**
Myron Winterdal

Su bon amigonan: Giovanni Anthony y famia
Gina y Jaime Falconi y famia
Mayrine Guda y famia
Ab van Eijden y famia
Abogado Gibbs y famia
Gino Franken y famia
Jane y Haime Dabian y famia
Giovanni di Vecchia y famia
Eric Almary y famia
Y demas amigo(a)nan

Comer y compernan, primo y primanan, miembronan di Jonathan Racing, coleganan di Thiel Corporation y Cas Bon, bisiñanan y demas famia de Kort, Winterdal, Lopez, Geerman, Wever, Fingal, Tjin Kon Fat, Angela, Briceño, Noguera, Cornes, Ras, Vingal, Thijzen, Pietersz, Dirksz, Martines, Filiciana, Rosel, Henriquez, Peterson, Hernandis, Rosel, Wernet, Gomez, Roos, Flanegien, Solognier, Olivir, Anthony, Jansen, Hernandez, Marin, Curiel, Croes, Anthony, Li, Maduro, Jansen, Eckmeyer, Kock y demás famia ta invita tur amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 2 di juli 2009 pa 4or di atardi.** E lo reposa den misa Cristo Rey na Brazil pa 2or di atardi y despues pa santana católico Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta. Envez di krans of flor lo bai tin un box disponibel pa donashon na Wilhelmina Kanker Fonds.

Adres pa condolencia: Aurora Funaral Home
Dialuna 29 di juni y Diaranson 1 di juli
Cumana 76, Oranjestad
Di 7or pa 10or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ademas di nenga di drecha auto, ta maltrata e chofer

ASISTENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi diabierna 8.30 di anochi, na Weg Rooi Congo, unda un auto a dal un cacho.Eynan a resulta cu chofer D.A. naci na Argentina di 53 aña, a dal un cacho cu e core pasa su dilanti. El a duna den su declaracion cu e ta bayendo direccion pabou ora cu un cacho a sali su dilanti.

El a brake, pero no por a para y a dal e cacho. El a bay papia cu e doño di e cacho, relaciona cu e daño cu su auto a haya. E homber J.L. naci na Aruba di 43 aña, kende t'e doño a nenga rotundamente cu e no ta para responsabel p'e daño haci n'e auto.

Polis tambe a papia cu J.L., pero el a keda para riba su palabra cu e no ta para responsabel.

Mientras cu D.A. a keda para pa warda takelwagen pa hiba e auto, e polis a hiba e yiu su cas. Ora cu polis tabata na e cas, Centrale Post ta bisa nan pa nan bay bek cu urgencia n'e sitio, como cu a surgi un pelea.

Na yegada polis ta topa cu D.A. cu un kap na su cabes. E ta bisa cu e homber J.L. a kibra e spiel di su auto y a dal'e cune. Tambe J.L. a dal'e cu un piedra. Despues el a bay for di e sitio.

D.A. ta bay duna keho na Recherche. Ambulance a bin y a transporte D.A. pa Centro Medico pa tratamento.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Helena Eulalia Bromet-Millett

Better known as " Miss Gordon or Mama Evelyn"
Sunrise 18/2/1923 Sunset 25/6/2009
Widow of the late Mr. Gordon Henry Bromet
Better known as "Gordon the Barber"

Left to mourn are her

Children: Bill and Liesje Bromet in Holland
Allan Bromet in USA
Russell and Margo Bromet in Holland
George and Lucia Bromet in Holland
John and Elizabeth Bromet in Aruba
Leo Bromet & family in Aruba

Grandchildren: Sandy Bromet & family in Holland
Gordon Bromet & family in Holland
Angelo Bromet & family in Holland
Melanie Bromet
Carol Bromet in Holland
John Bromet Jr. in Holland
Michelle Bromet in Aruba
Sadé Bromet in Holland
Roger Bromet in Aruba
Natasha Bromet in Bonaire
Asmara Bromet in Holland

As grandchild: Fredrick Kuira

Great grandchildren: Jair Bromet in Holland
Jazz Bromet in Holland
Monifah Bromet in Holland
Julius Dekker in Holland

Sister: Miss Sybill Millett

Nephews & Nieces: Cedric and Jackie in USA
Ronald and Ester Millett & family in USA
Francis Punch & family in USA
Florence Punch & family in USA
Anthony Punch & family in USA
Joan, Theresa, Clemencia, Dano, Austin v. Heyningen

Special friends: Jolanda Pieternella, Clara, Miss Veronica Paul, Miss Olinda Brown, Greta, Miss Emily Rock & family, Adelaida Werleman, Sheryl Wilson & family

She was related to: Bromet, Millett, Mark, Gibbon, Wilson, Richardson, Kuira, Punch, v. Heyningen, v. Eer

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.

The funeral will take place on Wednesday, July 1, 2009, at 4:00 p.m. at the Sta. Theresita Church in San Nicolas , followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late "Miss Gordon" will be laid out from 2:00 p.m. at the Sta. Theresita Church.

Condoleance Address: Oostenbergweg 12
Tuesday June 30, 2009
From 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa " Salmo 23-1"

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fallece cristianamente:



CARLOS M. FIGAROA

Mihor conoci como "Calito"
***12-09-1941 +24-06-2009**

Na nomber di su
Esposa: Maria Figaroa-Cardona
Jiu: Carina Figaroa y Jeffrey Rojer
Nietonan: Ashley Tromp y Jeffer'son Rojer
Manera jiu: Javier Flanders
Jiunan di su esposa: Maria Elena y Lina na Colombia
Suegra: Lus Alba Cardona na Colombia
Mama di su jiu: Marcia Paesch

Su rumanan:
Hose y Marian Figaroa y jiunan
Maria y Guus Jacobson-Figaroa y jiunan
Carensa Figaroa
† Catharina y Ben Jansen y jiunan
Pedro y Emy Figaroa y jiu
Canisia Scharbaay-Figaroa y jiunan
Teresita y Juan Robles de Medina y jiu
† Filo y Nilda Figaroa y jiu

Cuñanan: Claudia, Gladis y Yolanda na Colombia
Swanan: Mauro, Norvey y Julio na Colombia
Bon bisiña: Rafai y Chimina Semeleer y jiunan
Tantanan: Catharina de Cuba y Xista Figaroa

Amigonan di cas:
Doya Ridderstaat y jiunan
Felipe y Jenny Tromp y jiunan

Tata di su nieto: Omar Tromp

Subrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, coleganan y ex-coleganan di trabou, amigo y amiganan y ihanan.

Demas famia: Figaroa, Tromp, Rojer, Cardona, Maduro, Jacobson, Jansen, Scharbaay, Robles de Medina, de Cuba, Paesch, Semeleer, Farro, v/d Biezen, Jacobs, Lejuez, Erasmus, Ridderstaat, Flanders y Zievinger.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 29 juni 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
E restonan mortal di Calito lo ta reposa for di 2'or na Misa.

Adres pa condolencia: Shaba #16, Noord
7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo wordo altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Norma, nos ruman stimá

Bo a lanta bo halanan manera un angel , bai ariba cerca Papa Dios
Nos a roga e tata pa no hibabo ainda, pero Papa Dios a dicidi cu ta
Tempo pa bo bai descansa cerca dje.

Nos curazon a keda hopi tristo, pero yen di bunita recuerdonan cu bo a laga tras.
Ruman, bo curashi, bo fortalesa y bo cariño lo keda graba pa semper
Den nos curason.

Drumi dushi, ruman stimá .

Di bo rumannan : Hosé, Erica, Marselino, Carmen, Eveline, pedro.

Te despues....

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 27	DIADOMINGO 28
8620	1137
9978	6247
4442	2126

ZODIAC

DIASABRA 27: 2294 Aries
DIADOMINGO 28: 4922 Virgo

BIG FOUR

DIASABRA 27	DIADOMINGO 28
1968	9012

SUPER FOUR

DIASABRA 27	DIADOMINGO 28
9092	9480

Sto. DOMINGO

7846
4149
0244

DIARIO

DIASABRA 27	DIADOMINGO 28
9676	9337
0600	9159
7127	8164

CORSOW

DIASABRA 27	DIADOMINGO 28
5797	6820
2280	8712
3849	7292

LOTTO PA DEPORTE 09-11-17-19-23
letter C
Joker 31

LOTTO DI DIA 11-12-14-28-30

LOTTO FLORIDA
06-09-11-14-29-36

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Yudando esnan cu no por logra

Na Merca tin un palabra pa muchanan cu no ta haci bon na scol. Esnan cu ta entrega trabaonan slordig y ta desvia tur ora. E palabra cu na ta usa pa un muchaa asina na Merca ta "underachiever".

Na tin celebro pa haci trabao di scol pero nan ta djes escohe pa no uzé. Y poco poco nan ta haci nan mayor y docentenan loco, según tarea tras di tarea ta faya.

Kico un mayor por haci? Rabia ta un reaccion tipico, pero tambe e ta esun mas inefectivo.

Na lugar di esey lo mi kier haci tres recomendacion cu lo por alcansa algun di e muchanan. .

Na prome lugar, ya cu mayoria di 'underachiever' ta teriblemente desorganiza, yuda nan establece un sistema di studia. Paga e televisión y sigura bo mes cu e ta inverti suficiente tempo den su tarea di cas.

Na di dos lugar, mantene un contacto estrecho cu su docentenan y tene bo mes na altura con e ta haci na scol. Mi ta sigur cu bo yiu mes lo no mantenebo asina bon informa.

Na di tres luga, busca un ayudo cu "bijles" pa dune e ayudo personal cu lo por haci un diferencia.

Dunando e recomendacion aki sinembargo, lagami papia di e otro banda di medaya.

Tin algun 'underachiever' terco cu parce di ta determina pa faya na scol. Pa nan, ningun sorto di estmulo lo motiva nan.

Den e casonan aki, mi ta recomenda pa bo sigui cu e coriente y acepta e mucha manera e ta.

No tur hoben ta di e mesun corte, y un mayor alerto lo sa ki ora e mester pusha, y ki ora e mester djies laga bai.

" Hesus a bisa e disiplenan:
Laga e muchanan bini serca mi, no kita nan di bini,
pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan. "
Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos angelito:

Timmy Junior Farro
24 juni 2009 – 24 juni 2009

Na nomber di su:

mama:	Joëlla Lampe
tata:	Richard Timmy Farro
rumannan:	Theron y Jayden
welanan:	Maria Lampe-Kelly Emy y Uchi Angela-Ridderstaat
welonan:	Jorge "Joy" Lampe Thomas Farro
tanta:	Sharlyn y Maikel Tromp

tantanan y omonan grandi, primonan

famia: Lampe, Kelly, Farro, Ridderstaat, Werleman, Croes, Geerman, Rosenstand, Kamminga, Frank, Ramos, Kock, Leest, Figaroa, Tromp y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 29 di juni 2009 pa 9:30 di mainta saliendo for di Mementomori Funeral Home pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 8'or di mainta na Mementomori Funeral Home (Arendstraat 105).

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 29 juni 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.53	1.55	1.57
Engelse Pond Sterling	2.87	2.92	2.98
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.06	164.78	165.58
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.97	186.66	188.54
Euro per XEU. 100	248.79	251.06	253.58



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Homber burachi ta kima tire riba caminda

DIABIERNA anochi 9.30, polis di Noord riba patruya, ta mira den Caya Ritmo, un auto para mei-mei di caminda y nan ta duna e chofer indicacion pa nan kita e auto y pone un banda. Pero e chofer a dicidi enbes di kita e auto, el a cuminsa kima tire riba caminda. Polis a purba un biaha mas bise pa kita e auto, pero e no a tende.

Despues cu polis a logra para e chofer, nan ta mira cu e chofer como e ocupante ta basta burachi. Tur dos a keda deteni y hiba warda di polis na Noord. E auto tambe a wordo getakel.

Testigo ta mira ladron riba dak di supermercado net na tempo

POLIS di Noord, ta bay na un supermercado na Palm Beach diasabra 1.15 di madruga, unda un testigo a mira ladronnan riba dak. Eynan e testigo ta bisa polis cu el a mira 2 homber sospechoso ta cana riba dak di un supermercado.

Ora cu el a mira nan, el a grita nan y yama polis. E 2 hombernan cu ta delega y largo, a baha for di e dak y a subi den un auto berde shinishi y a bay for di e sitio.

Homber ta rabia cu nan ta bise cu e ta sende mondi na candela

DIASABRA 10.30 di mainta, a surgi un problema entre bisiña na un cas na Moko cu ta saliendo for di man. Na yegada polis ta papia cu e muher R.F., kende ta bisa polis cu su casa P.F .a wordo maltrata pa su primo D. R.F. ta bisa polis cu e primo D. tambe a kibra glas patras di un auto y a manda su casa cu piedra. E problema a cuminsa como cu e bisiñanan ta tilda su casa R.F. cu el ta sende mondi na candela.

Patruya a conseha e señora y P.F. pa nan bay warda y duna keho. Ora cu polis a papia cu e bisiñanan cu tabata para n'e otro banda di caminda, nan ta bisa polis cu no ta prome biaha cu P.F. ta sende mondi na candela y nan tin hopi molester di e candela.

Polis a papia cu e bisiñanan y a bisa nan pa no tuma ley den nan man y otro biaha yama polis.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di Famia Thijsen-Maduro
Nos kier a gradici inmensamente na tur personanan cu di un of otro manera a acompaña nos den nos dolor y tristeza na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Eligia Thijsen-Maduro

Mihor conoci como "Chichi"

Un gradicimento di curazon ta bai na
Director, staff y personal di Aurora Funeral Home,
Hopi danki pa boso excelente trabou!

Alavez nos kier a hasi invitashon pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diamars 30 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diahuebs 2 di Juli 2009 pa 7'or pm

Na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento inespera y entiero di:

Cassandra Armgard Roos

Un gradicimento di curazon ta bay na Dr. Hermans, Dr. van Trigt, Dr. Broekhove, Dr. Anaya.
Gradicimento ta bay tambe na tur cu a haci un donacion y of a manda flor, krans, tele-gram y e-mail.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diamars 30 di juni 2009 y diahuebs 2 di juli 2009 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na edad di 85 aña:

Sra. Vda. Juana Veronica Wolff-Tromp

Mihor conoci como "Jonca"
***06-05-1924 † 25-06-2009**

Na nomber di su yiunan : Mauricio Wolff y Chichi Dirks y famia
Nicolaas (Jaja) Wolff y Sra y famia na Hulanda
Sra.Vda.Filomena (Mena) Wolff y famia
Marianita (Ines) Wolff
Linda Wolff y Esposo Yoel
Johannes Wolff y Sra. na Hulanda

Nieta y nietonan : Stefany y Raul na Hulanda
Julissa y Rayan Anthony y famia
Yelitza y Jeffrey Nagli y famia
Carina Winterdaal y famia
Swinda Wolff y Raymond Croes y famia
Shirley Wolff na Hulanda
Ina Wolff y famia na Hulanda
Gorge Wolff ,Sra. y famia na Hulanda
Richard Wolff, Sra y famia na Hulanda
Kenneth Tromp, Sra y famia

Su ruman : Sra.Vda.Maria Donata y famia

Suegra na Hulanda : Pascualita Wolff-Tromp

Bisanieta y bisanietonan na Aruba y Hulanda , sobrina y sobrinonan , primo y primanan Comer y compernan, ihanan.

Famia : Wolff, Tromp, Anthony, Figaroa, Nagli, Dirksz, Donata, Arends, Giel, Blanco Gomez, Ramada, Ridderstaat, de Cuba, D'lisle, Rafael, Kelly, Dijkhoff, Gonzales Croes, Clara, Stede,Winterdaal, de Mey, Maduro, Kussendrager, Robbins, Barcenas Faro y demas famia y bisiñanan tambe su ex-coleganan di grupo flor di Bini bini

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 01 di Juli 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diamars 30-06-2009
7or pa 9or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Envez di krans lo pone un box disponibel pa cumpli cu deseo di e difunto pa juda un mucha den necesidad.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual c'uta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi t a laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

ALFONZO ESTEBAN RAS

Cariñosamente Jama: " Jhonny"
02-08-2009 27-06-2009

Na nomber di su :
Mayornan : Tommy y Rosa Ras
Rumanan : Everena Ras y Andres Dorothal
Edward Ras
Irena Ras y 2 yiunan : Hamilton Soliana
Jessica Soliana y Jean Pierre Croes.
Milton Ras, Nancy Carrion y yiu Gededa
Soraida , Alverest Thiel 2 yiunan : Sidney Thiel
Xania Thiel
Tanta y omonan : Imelda y Felis Henriquez
Filomena Ras
Enriqueta Croes Boekhoudt
Leon y Helen Ras
Evaristo y Rica Ras
Omo grandi : Regino y Clarita Ras y yiunan
Tanta grandi : Chana Kock y yiunan
Sobrinanan : Jirah Maria
Jahnayrah Croes
Sobrinonan : Jiron y Josue Maria
Primo y primanan , maestro y maestranan , compañeronan di Scol " Man na Obra"
Mihor amigo : Boty
Bisiñanan : Bert, Ivette, Tony, Betty y Chica.

Famia: Ras, Boekhoudt, Croes, Henriquez, Thiel, Tromp, Dorothal, Soliana, Yarzagaray Van de Linden, Werleman, Gomes, Carion, Hart, Cherino, Goeloe, van de Biezen y demas famia ta invita na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 30-06-2009, 2or pa 4or di atardi na Misa Sagrado Corazon di Savaneta y despues na Santana Sabana Basora.**
Enves di flor of krans nos tin un box disponibel pa un donashon pa Scol " Man na Obra"
Adres pa condolencia: Pos chiquito 91A
Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

HESUS A BIS'E: "AMI TA RESURECCION Y BIDA, ESUN CU KERE DEN MI, LO BIBA ASTA SI E MURI" JUAN:11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida esposa, mama, wela y ruman

Sra: NORMA PATRICIA GIEL - JACOBS

Na edad di 56 anja
Na nomber di su querido esposo:
Emiliano (Miano) Giel

Su yuinan:
Carl Giel y Reina Geerman y yuinan
Arthur (Tuy) Giel
Jouraine Giel y Wladimir Wolff y yuinan
Gregory (Goyo) Giel y Inge Breusers y yuinan
Su mayornan:
† Sr. Emiliano (Jan) Jacobs
Sra viuda Elizabeth Jacobs Tromp
Su suegra: Sra viuda Francisca Giel Christiaans
Su nieta- y nietonan:
Carl (Jimi), Steven, Carolina Giel y Jason Filiciana
Jourienne y Joulyssa Wolff
Dylan Giel y Prescilla Malmberg
Su rumannan:
Hose y Kitty Jacobs y yuinan
Marcelino y Lady Isabel Jacobs y yui
Erica Jacobs y yuinan
Carmen y Leo Farro y yuinan
Evelina y Ronny Fingal y yuinan
Pedro Jacobs
Su omo y tantanan:
Sr Minguel y Sra Anna Jacobs Tromp y famia
Sra viuda Maria Tromp Jacobs y famia
Sra viuda Rosa Kelly Jacobs y famia
Su swa- y cunjanan:
- Cecil y Nono Giel y famia
- Sra.Vda. Maria Giel y famia
-Juan y Rosalba Giel y famia
-Victor y Anita Giel y famia
-Sr. Vdo. Fransisco y famia
-Bernardo, Filomena Giel y famia
-Sr.Vdo Irving Yarzagaray y famia
-Jossy y Olga Giel y famia
-Thomas y Maria Giel y famia
-Catrien Giel y Ovito Tromp y famia
-Mariana y Hubert Croes
Suegro y suegranan:
Camilio Geerman y Maria Croes
Juancito y Fransisca Wolff y yui Sheila Giel Wolff
Gregorio y Julia Wolff
Rubert y Ans Breusers
Su primanan stima:
Ika Winterdal
Mimi Tromp
Mena Ras
Su ihanan:
Ericson Maduro
Marcelo Jacobs
Boy Emanuel Giel
Amistades di cas :
Valentina Garcia de Paredes, Mary Henriquez, Elda Croes, Rosalda Croes, Juanita Vrolijk, Mena Lopez, Mena Farro, Carin Farro, Mirna Ellis, Helena Maduro, Stefanita Tromp, Carmencita Ruiz, Ko Fung Ho, Jamilet St Jago, Catharina Kelly, Hugo Geerman, Marcel Maduro, Ramon y Maria Lee, Piedad Gaviera na Merca, Fransisca de Soto na Venezuela.
Sobrina- y sobrinonan, prima y primonan, swa y cunjanan, ex coleganan di Wan Boy T.L., rumanan den CRISTO di grupo SHALOM y grupo CRISTO UNION Y PAZ
Famia: Giel, Jacobs, Geerman, Wolff, Breusers, Duncan, Kock, Cardona, Maduro, Farro, Fingal, Christiaans, Figaroa, Tromp, Ossa, Yarzagaray, Croes, Velazques, Henriquez, Boekhoudt, Ridderstaat, de Cuba, Franken, Ras, Simileer, Semeleer, Winterdal, Gerritsen, Everon, Koevoetsz, Doelmalik Servinus, Garcia de Paredes, Vrolijk, Lopez, Ellis, Maduro Ruiz, Ho, St Jago, Kelly, Lee, Soto y demas famia ta invita tur amigo bisinja y conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 30 juni 2009, 2or pa 4or na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico Noord.** E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Adres pa condolencia :
Kamay 32 dialuna 29-06-09
7or en adelante restonan mortal lo ta reposando na cas.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of amistad den nos tristeza.

E triste realidad

Aruba tin hopi mucha cu mester di nos ayudo

UN realidad hopi fastioso cu nos comunidad di Aruba ta confronta cune ta cu hopi mucha di Aruba pa un of otro motibo ta wordo neglisha. Sea nan ta wordo laga pa nan cuenta despues di scol, ta experencia un of otro forma di abuso of no ta ricibi e atencion necesario. Tambe tin hopi caso unda cu muchanan no tin un bon base di nutricion p'asina cuminsa e dia yen di energia pa por concentra optimal na scol. Algo sigur hopi lamentabel pa nos isla.

Dos fundacion cu ta duna e forma di abuso aki hopi atencion ta Fundacion Respeta Mi y Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan.

Fundacion Respeta Mi ta un fundacion cu ta enfatisa hopi riba e parti di duna informacion riba e diferente forma di abuso di mucha *(sexual, emocional, fysico y negligencia)* y ta brinda alabes conseho y guia na mayor y educadornan riba e tereno aki.

Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan ta un otro fundacion cu ta traha incansabelmente riba e area di nutricion na muchanan cu no ta haya esaki for di cas manera debe ser. Pesey tambe e fundacion ta duna desayuno na muchanan di scol cu ta bin for di cas sin come cu porcierto por wordo considera como negligencia.

Dia 4 di juli pueblo di Aruba por contribui cu e dos fundacionnan aki dor di participa n'e caminata di Aruba Way Foundation, 'Walk for Kids 2009', unda cu tur fondo recauda ta destina p'e fundacionnan aki.

Banda di ta canando pa bo salud den e area bunita di Seroe Colorado bo ta contribuyendo n'e bunita causa aki. Pa inscripcion y/of mas informacion por yama 589-4646 of mail na arubaway@valero.com.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd,
I shall not want….
Psalm 23

With deep symphathy we hereby announce the passing away of our beloved father, grandfather, great grandfather, uncle.

Mr Charles Antoine Hunt
At the age of 95
Better known as "Antoine" or Mr Hunt

The date of the funeral will be announced later.

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Dios su boluntad

Fundacion Aruba Uni

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Sara Y. (Serita) Arends-Oduber

mama di nos presidente Simon R. Arends.
Fundacion Aruba Uni ta expresa su palabranan di profundo condelencia na Simon y demas famia.

Cu Serita sosega na paz.

Comision Un Solo Aruba

ta anuncia cu inmenso tristeza fayecimento di



Sara Y. (Serita) Arends-Oduber

Tanta grandi di nos lider Otmar E. Oduber y mama di nos miembro Simon R. Arends.

Henter Comision Un Solo Aruba ta extende nos mas sincero condolencia y ta desea forza na Otmar, Simon y demas famia cu e perdida di nan ser keri.

Cu Serita sosega na paz.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiu Zoraida, nietonan y nan famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima;

Sr. Calisto S. Gonzalez

gradicimento ta bay tambe na tur famia, amistad, bisiña, conoci pa boso atencion, yamadanan, flor y telegram. Un gradicimento special ta bay na su hermanonan di Hiram Lodge # 102 y otro Lodgenan, tambe na su amigonan di cas di partido A.V.P.
Boso cariño, presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar ;
diasabra 27 di juni 2009
dialuna 29 di juni 2009
y diabierna 3 di juli 2009 tur tres pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Den nomber di su yiunan, Wilma, nieto y nietanan, sobrino y sobrinanan,
primo y primanan, amigo y amiganan nos kier a gradici tur famia y conocirnan cu a
compaña nos na entiero di nos defunto stima:

Enrique Hipolito Croes
Mihor conoci como "Poy"

Gradicimento special na personal di St. Michael Paviljoen pa nan bon cuido na e defunto y na Pastoor Jairo Maduro cu a asisti nos cu e Respons.
Alavez nos ta hasi un invitashon pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diamars 30 di Juni 2009 pa 7'or pm
Na Misa Santa Filomena na Paradera
Danki di curazon na un y tur.

LOS LAGA BAI ARUBA

Cu honda dolor, nos di Grupo Los Laga Bai ta participa fayecimento di

Sra. Sara Yolanda Arends-Oduber

Mama di nos miembro, Glen Marugg

Nos palabra di condolencia ta bay na tur miembro di famia Arends-Oduber
Y hopi forza den e dianan dificil aki

Cu Serita sosega na paz

AVP a moviliza miles di hende ayera riba caminda





AYERA e candidatonan di Pos Chikito y Savaneta a organiza un family day na Cas di Partido Pos Chikito y tambe Mike de Meza a organiza un tremendo BBQ na San Nicolas. Esaki a pone cu tur demas candidato, sostenedornan y votadornan di e partido a acudi masalmente na e dos eventonan aki. Cayanan di Aruba tabata berde berde, mustrando cu e partido ta creciendo cu pasonan grandisimo y e sosten di pueblo pa e partido berde ta visibel tur caminda.

Tur dos evento a resulta un exito total y ta habri porta pa e demas eventonan cu ta na caminda.







